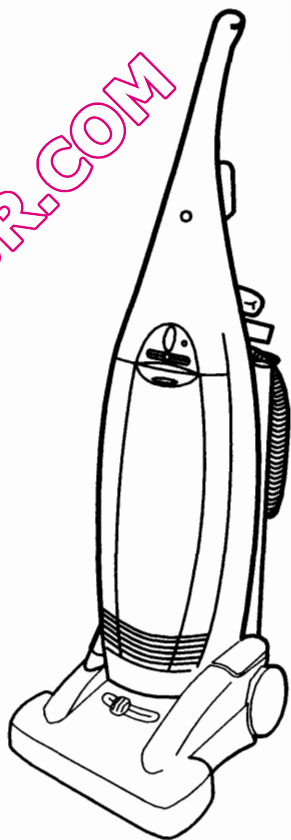


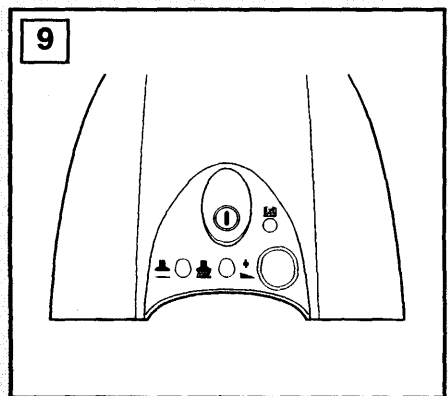
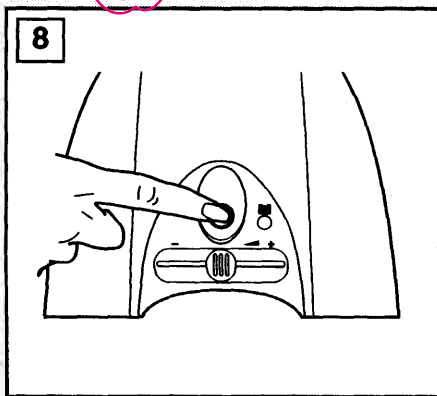
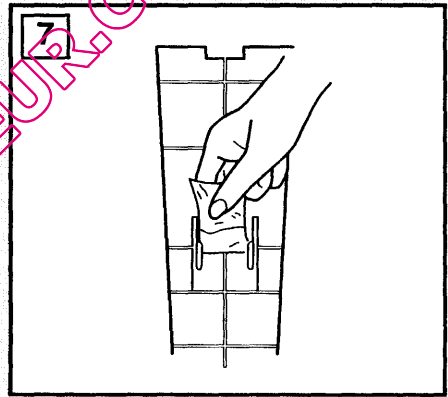
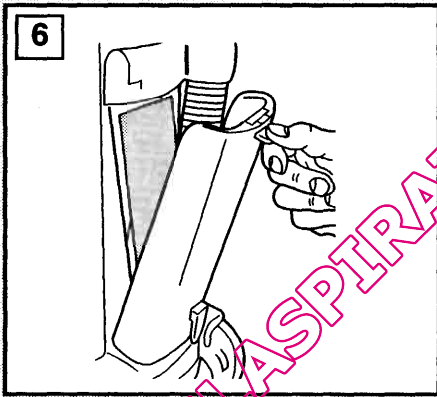
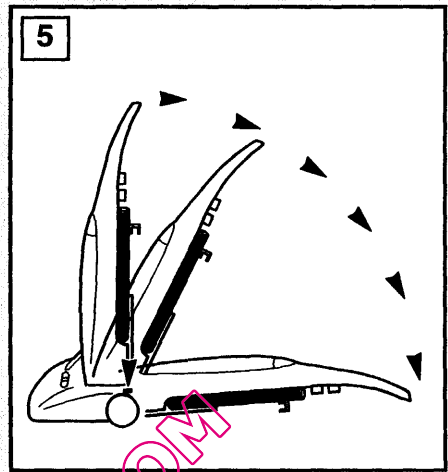
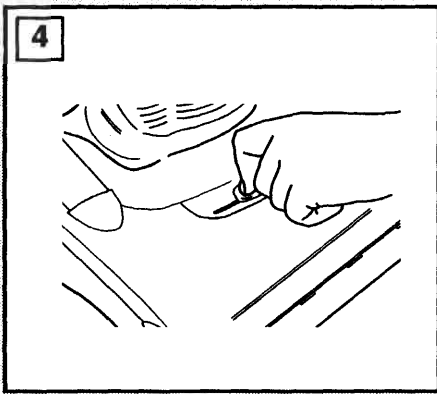
# HOOVER®



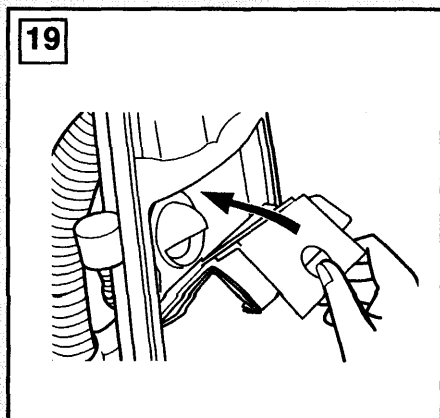
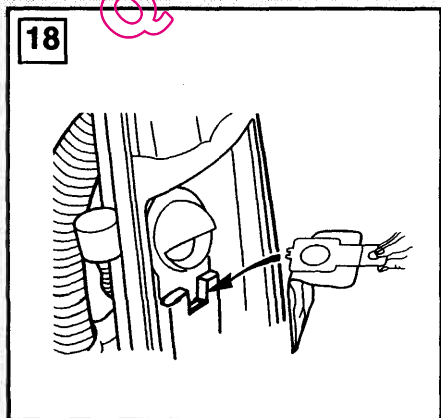
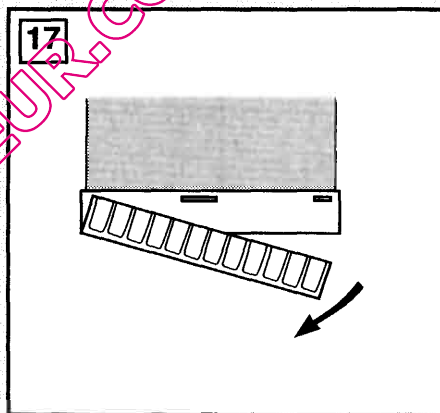
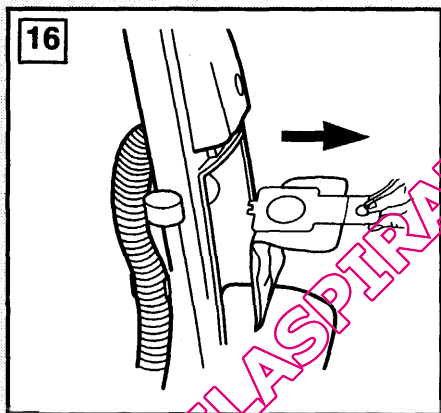
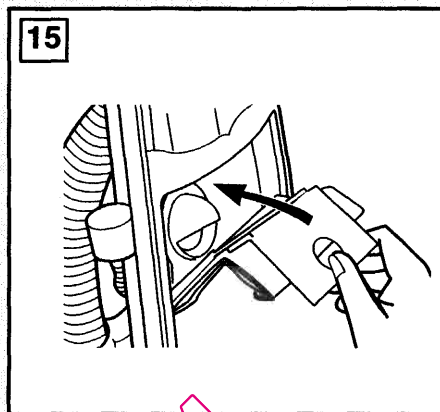
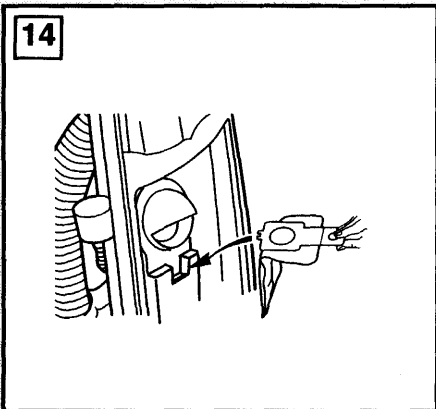
## PurePower

English	10-19
Français	20-30
Deutsch	31-41
Italian	42-52
Nederlands	53-63

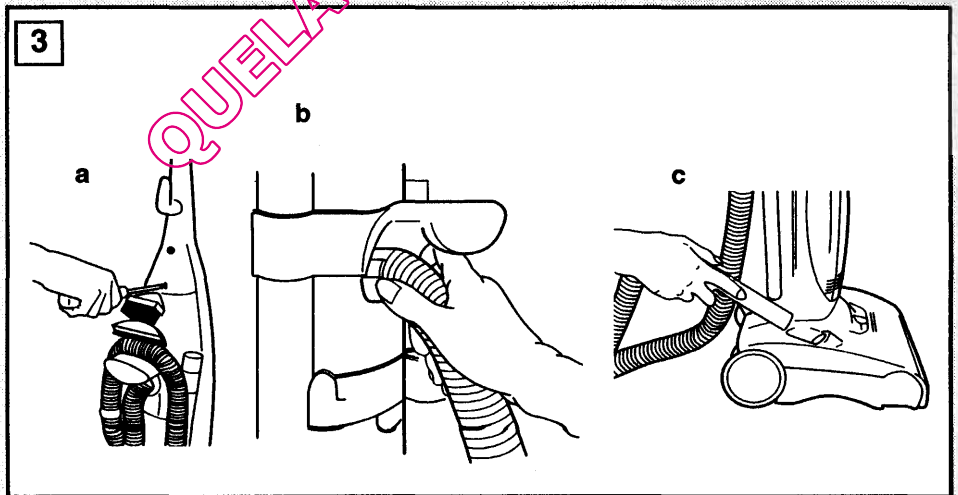
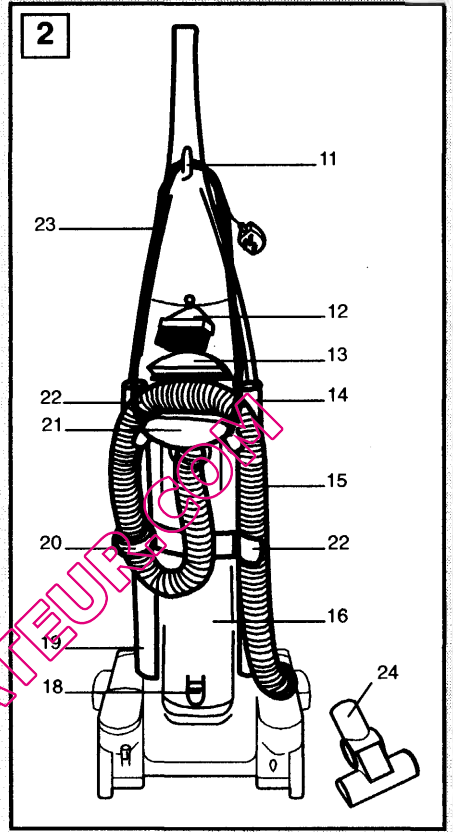
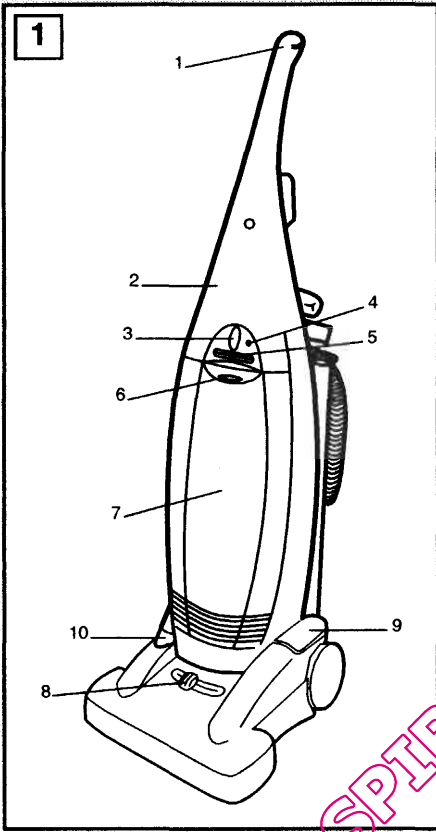




QUELASPIRATEUN.COM



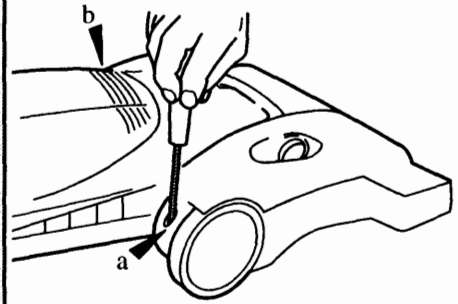
QUELASPIRATEUN.COM



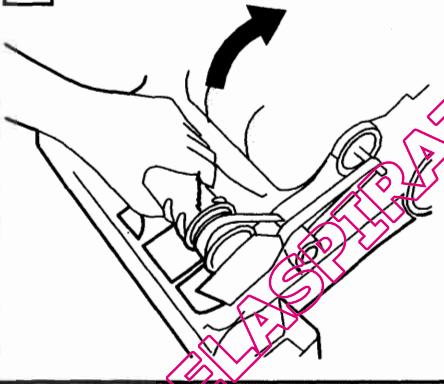
27



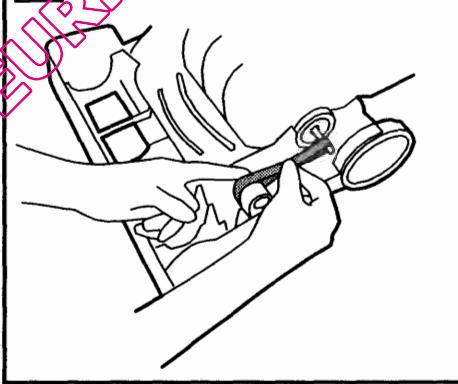
28



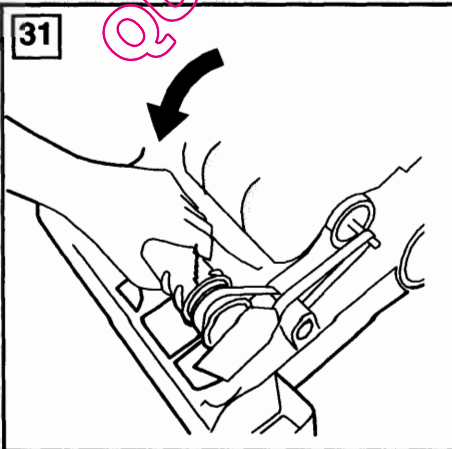
29



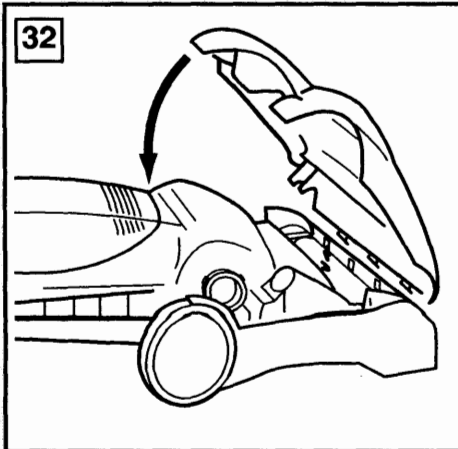
30



31

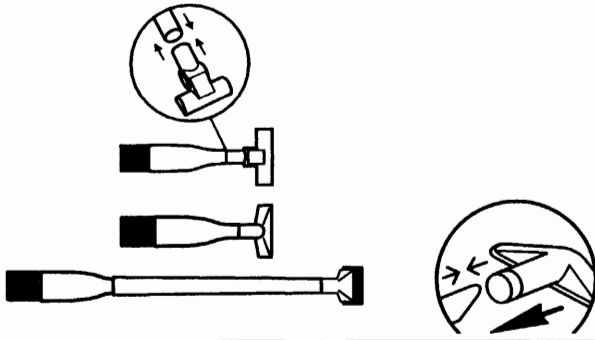


32

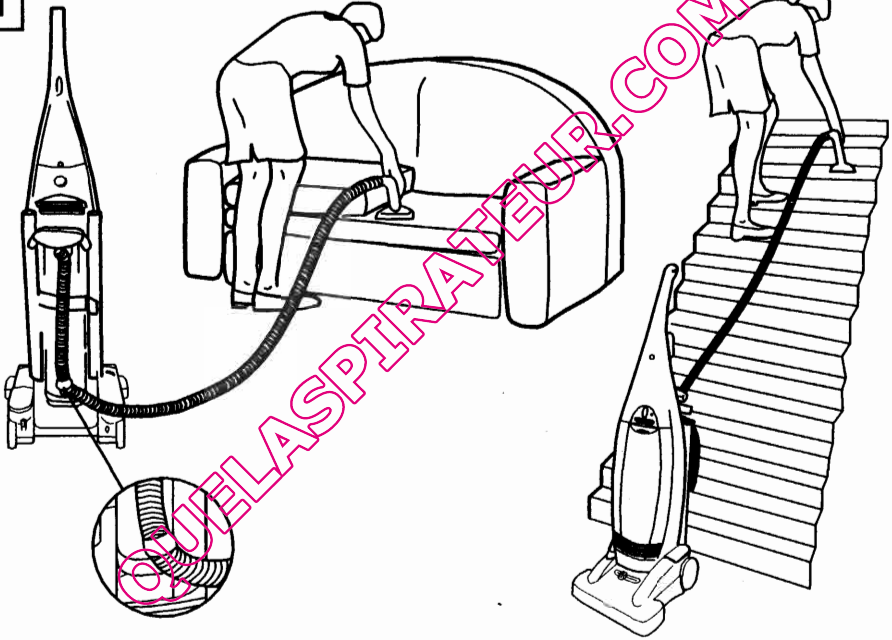


QUELASSPIRATEUR.COM

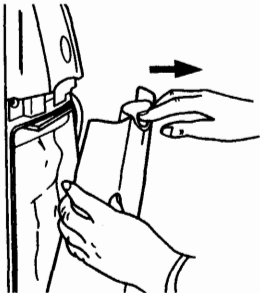
10



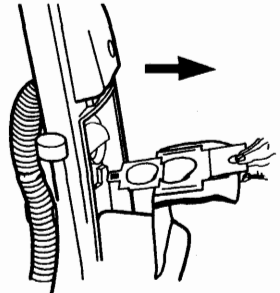
11

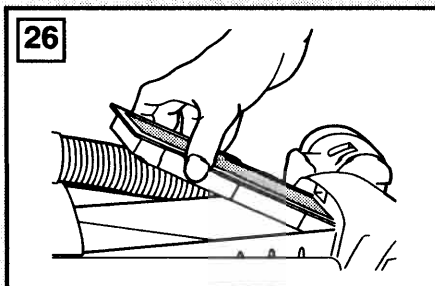
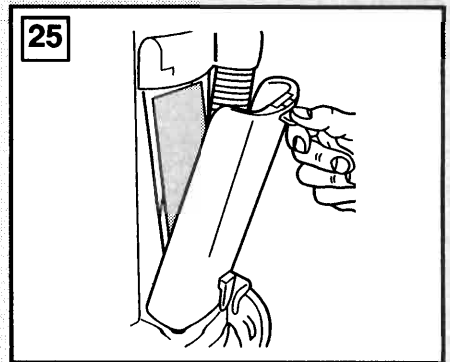
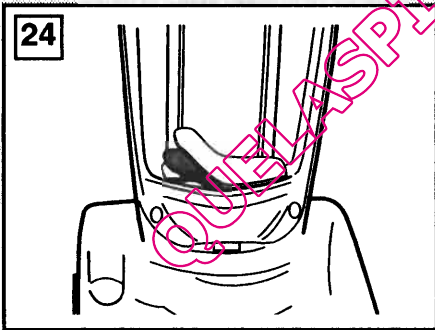
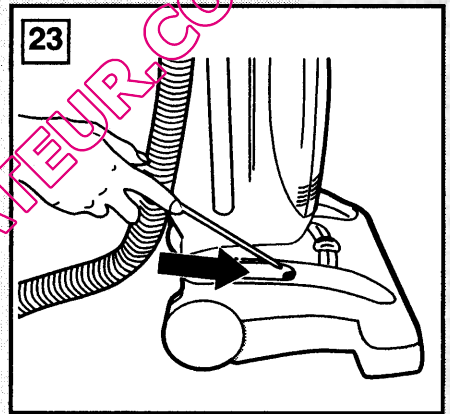
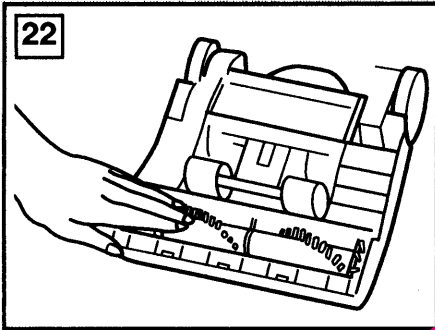
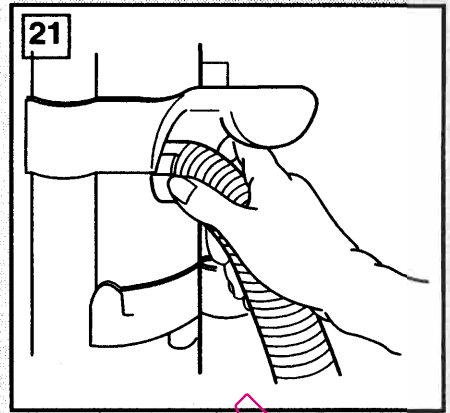
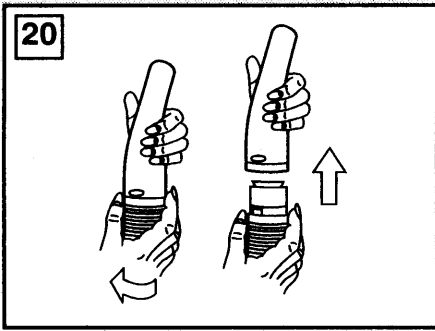


12

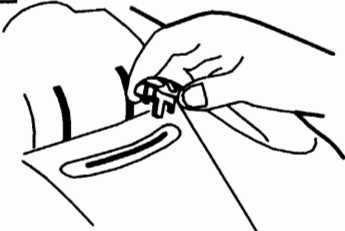


13





33



QUEL-ASPIRATEUR.COM



**Seven Stages of the Hoover Total Filtration System**

1. No Leaking of dust.
2. Bag inner filter or System 3 Permanent Filter bag (Permabag models).
3. Bag outer filter.
4. Air Filter.
5. Carbon Filter - to combat odours.
6. High Quality exhaust filter or 'S' class Filter ('S' class models).
7. Hygienic dirt disposal - all dirt sealed in bag (dependant upon model).

Safety reminders	11	Cleaning tools	15
Electrical statement	11	Stair cleaning	15
Getting to know your cleaner	12	Changing the paper/Ultra filtration bag	16
Preparing for use	12	Emptying the System 3 Permanent filter bag	16
Carpet height selector	13	Clearing a blockage	17
Handle lock release	13	Cleaning the filters	18
Air freshener	14	Replacing the belt and brushes	19
Switching on and off	14	User checklist	20
Power Control	14		
Autosense Boost	14		
Bag check indicator	14		

**PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS THOROUGHLY**

This product must be assembled and operated in accordance with these instructions and used only for domestic cleaning to remove dry dirt and dust from household carpets and flooring.

The integral tool kit can be used to remove dirt and dust from furniture and fabrics.

**Environmental Statement**

Hoover have made a long term commitment, in all its activities, to safeguarding the environment. Our environmental policy can be simply stated:  
*"To adopt the best practicable environmental methods in the design, production, packaging, use and disposal of its products, whilst continuing to improve their benefits to the consumer."*

The majority of materials in this appliance are recyclable. Please use the best available disposal method to take advantage of this feature.

## Safety reminders

**User's manual-**This cleaner should only be used for its intended purpose as described in these instructions. Ensure that these are fully understood before operating this appliance.

**Only use** attachments recommended or supplied by Hoover.

**When using cleaning tools** ensure that the cleaner is kept in the upright (parked) position. This will avoid possible damage to the carpet or floor covering. When cleaning stairs **DO NOT** position the cleaner above you.

**Static electricity.** Some carpets can cause a small build up of static electricity. Any static discharge is not hazardous to health.

**DO NOT** use your cleaner out of doors or on any wet surface or for wet pick up.

**Air freshener pads** must be kept away from children. **DO NOT** suck, swallow or chew air freshener pads.

**Keep hands, feet, loose clothing and hair** away from rotating brushes.

**DO NOT** pick up hard or sharp objects, matches, hot ashes, cigarette ends or other similar items.

**DO NOT** pick up flammable liquids such as cleaning fluids, petrol etc. or their vapours.

**Aerosol sprays may be flammable.** Do not spray near cleaner.

**Supply cord.** Do not run over the supply cord when using your cleaner or remove the plug by pulling on the supply cord.

**Faults.** Do not continue to use your cleaner if it appears to be faulty. If the supply cord is damaged it must be replaced by an authorised Hoover service engineer to avoid a safety hazard.

**After use.** Switch the cleaner off and remove the plug from the electricity supply. Always switch off and remove the plug before cleaning the appliance or attempting any maintenance task.

**Hoover service.** To ensure the continued safe and efficient operation of this appliance we recommend that any servicing or repairs are only carried out by an authorised Hoover service engineer.

**WARNING!**  
**ELECTRICITY CAN BE EXTREMELY DANGEROUS.**  
**THIS APPLIANCE IS DOUBLE INSULATED AND MUST NOT BE**  
**EARTHED.**

**IMPORTANT:** The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

Blue	-	NEUTRAL
Brown	-	LIVE

## Getting to know your cleaner (Fig. 1, Fig. 2)


1. Handle
2. Cleaner body
3. On/Off switch
4. Bag check indicator (certain models only)
5. 'BOOST' button and indicator (autosense models only).  
Power control (variable power models only)
6. Bag door release pad
7. Bag door
8. Carpet pile selector knob
9. Handle lock release pedal
10. Hose socket
11. Cord storage swivel hook
12. Dusting brush
13. Grooming nozzle
14. Long crevice tool
15. Flexible hose
16. Exhaust filter cover
17. Hose handgrip
18. Hose hook
19. Extension tube
20. Hose retainer
21. Carrying handle
22. Hose supports
23. Supply cord
24. Turbo nozzle (certain models only)

## Preparing for use (Fig. 3)

1. Insert handle into body of cleaner. Slide into position (a).
2. Ensure handle is flush with body of cleaner. Tighten large screw (pre-fitted to handle upper hole). Insert small screw into handle lower hole and tighten.
3. Locate hose end, turn clockwise to lock (b).
4. Refer to 'Getting to know your cleaner'. Locate hose retainer (item 20) on lower hose support (item 22). Position hose over hose supports (items 22) and push handgrip firmly into socket (item 10) (c).
5. Clip tools to back of cleaner.
6. Check that bag/Permanent Filter bag is fitted correctly (See 'Changing the Bag' and 'Emptying the System 3 Permanent Filter bag').

## Carpet height selector (Fig. 4)

The carpet height selector raises or lowers the height of the nozzle. The nozzle height will not change until the handle is released. Try various settings until you get the best results for each of your carpets.

**IMPORTANT:** When cleaning hard floors such as vinyl or linoleum, move the "Height Right" selector knob to the  position. Failure to do so may cause damage to the floor surface.

Ensure that cleaner is in the upright (parked position).

Slide knob to position best suited to depth of carpet pile.

Using this cleaner for carpets with pile greater than 30mm is not recommended.

## Handle lock release (Fig. 5)

Unlock the handle by pressing down on pedal with foot. For cleaning under low furniture and some maintenance tasks simply press pedal again and lower handle to floor.

## Air freshener (Fig. 6, Fig. 7) (certain models only)

### WARNING!

Do not suck, swallow or chew the air freshener pad. Keep pad away from children.

The air freshener pad is fitted as follows:  
Press down on latch and remove exhaust filter cover.

To avoid handling air freshener pad, cut end off the sachet and whilst holding sachet ease pad into position on inside of exhaust filter cover.

Check that exhaust filter is in place then refit cover.

**IMPORTANT:** Use only HOOVER air freshener refills. Other refills will not fit and may damage the cleaner.

## Switching on and off

### ① (Fig. 8)

Push the bottom of switch to switch on. There will be a slight delay before the cleaner starts (autosense models only). Push top of switch to switch off.



## Power Control — + (Fig. 8) (variable power models only)

Move slide control to right '+' to increase power and to the left '-' to reduce power.

## autosense (Fig. 9)

(autosense models only)

The *autosense* feature on your cleaner electronically senses the amount of dirt in your carpet and adjusts power automatically.

When the cleaner is switched on, the **yellow light**  shows that *autosense* is operating. After about 10 seconds, if there is no heavy soiling or grit in your carpet, the cleaner will automatically reduce to the economy level and the **green light**  will come on.

There will also be a change in the sound of the motor. If the cleaner senses heavy soiling as found near entrance doors the power automatically increases and the **yellow light** will come on again.

*autosense* is overridden when 'BOOST' power is selected.

## BOOST (Fig. 9)

(autosense models only)

Press the 'BOOST' switch for extra high power to remove stubborn, ground in dirt and when using cleaning tools.

The **red light** around the switch will come on to show that 'BOOST' is selected.

When cleaner is switched on it automatically reverts to '*autosense*'.

## Bag check indicator (Fig. 9)

(certain models only)

If the dust bag feels  $\frac{2}{3}$  full or is choked with fine dust it should be replaced.

**For an accurate reading of the bag check indicator ensure that:**


- flexible hose handgrip is pushed firmly into its socket.
- 'BOOST' is switched on (autosense models only).
- Power control is set to maximum (variable power models only).

The **continuous (flashing on autosense models) red light** of the bag check indicator will come on if:

- Bag needs replacement.
- Filters are dirty.
- There is a blockage.

On non autosense models the light may flicker on and off during normal use.

## Cleaning tools (Fig. 10)

**IMPORTANT:** When using cleaning tools, the cleaner must be kept in the upright (parked) position, particularly when cleaning stairs. The nozzle height should also be set to the tools position: 

**DO NOT** touch the rotating brushes.

The best cleaning performance using the tools is obtained by switching on 'BOOST'. However this may be unnecessary on delicate fabrics. On non autosense models simply switch on.

The long crevice tool provides extra reach and can be attached to both the dusting brush and the grooming nozzle.

**ALWAYS** attach hose retainer to hose hook when using cleaning tools (Fig. 11).  
Unhook after use.

**IMPORTANT:** Do not run cleaner over the supply cord as this could damage the supply cord insulation.

### WARNING!

A thermal cut out switches off the cleaner to prevent overheating if it is used when full or there is a blockage or dirty filters. If this should happen switch off, unplug and correct the fault.

It will take about 30 minutes for the cut out to automatically reset.

## Stair cleaning (Fig. 11)

**DO NOT** attach hose retainer when cleaning stairs.

**ALWAYS** work with the cleaner below you. Ensure it is positioned up against the bottom step.

It is dangerous for the cleaner to be above you at the top of the stairs.

## Changing the paper /Ultra filtration bag

(dependant on model)

**IMPORTANT:** Switch cleaner off and remove plug from electricity supply before changing bag. Your cleaner is supplied with a bag already fitted. This bag **MUST NOT** be re-used.

### To remove bag:

1. Press down on door release pad and remove (fig. 12).
2. Gently pull bag collar from hose inlet by pulling on stiff cardboard at top of bag.
3. Slide bag from bag collar retainer by pulling on stiff cardboard at top of bag collar. A shutter will automatically seal off bag opening (fig. 13).
4. Discard full bag.

### To fit bag:

1. Push the tab on the collar into the slot beneath the hose inlet (fig. 14).
2. Push the bag collar over the hose inlet until it is firmly in place (fig. 15).
3. Open out the folds in the bag and refit bag door.

## Emptying the System 3 Permanent Filter bag

(Permabag models)

**IMPORTANT:** Switch cleaner off and remove plug from electricity supply before emptying Permanent Filter bag. Your cleaner is supplied with a System 3 Permanent Filter Bag already fitted. This bag can be cleaned by gently beating and, if required, washed in warm water and a mild detergent using a gentle squeezing action (DO NOT WRING OUT). Allow to thoroughly air dry (DO NOT TUMBLE DRY).

### To remove bag:

1. Press down on door release pad and remove bag door (fig. 12)
2. Gently pull bag collar from hose inlet.
3. Slide bag from bag collar retainer (fig. 16).

### To empty bag:

4. To empty bag: Open the bag closure clip as shown (fig. 17) and remove. Empty the filter bag. Refit and close the bag closure clip in the reverse of the above action.

### To fit bag:

1. Push the tab on the collar into the slot beneath the hose inlet (fig. 18).
2. Push the bag collar over hose inlet until it is firmly in place (fig. 19).
3. Refit bag door.

## Clearing a blockage

This cleaner is unlikely to become blocked, except by overfilling of the Bag or accidentally picking up large solid objects. Clearing a blockage is simple.

If cleaning tools were in use, check cleaning tool and extension tube first. Next check handgrip; to remove, grip ribbed ring (fig. 20), turn in direction of arrow and ease apart.

To check the hose, stretch it to full length and switch on the cleaner; the suction will dislodge most obstructions. If this is unsuccessful, switch off and unplug the cleaner. Remove the hose by turning it anti-clockwise (fig. 21). Use a blunt rod to dislodge any obstructions.

**IMPORTANT: Switch the cleaner off and remove the plug from the electricity supply before dismantling cleaner.**

For blockages in cleaner base:

1. Turn the cleaner over and check that the brushes are free to rotate (fig. 22).
2. Check for a blockage in hose socket. Use a piece of wire or a blunt flexible rod to remove any obstructions (fig. 23).

## Cleaning the filters

**Air filter** – Replace or clean when blocked. This will be between every 3 and 5 full bags depending on the type and amount of dirt being picked up.

Remove bag door.

Lift out filter (it can be cleaned by washing in warm soapy water) (fig. 24).

**DRY THOROUGHLY** before refitting. If filter is damaged fit a new one.

**Carbon filter** – Located beneath the air filter. **DO NOT** wash this filter. Fit a new one every three months.

**'S' Class Exhaust Filter ('S'-class models only) or Microfilter Exhaust Filter**

Fit a new one after five full bags of dirt have been removed.

Press down on latch and remove the exhaust filter cover (fig. 25).

Lift out filter (fig. 26), turn cleaner over, face down on a soft surface and fit a new one. Refit the filter cover.

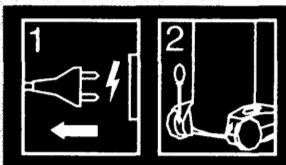


## Replacing the belt and brushes

If your cleaner is not picking up efficiently, the belt or brushes (or both) may need replacing, but first make sure you have:

- Checked the bag is full
- Cleaned filters
- Checked the cleaner for blockages

**IMPORTANT: Switch cleaner off and remove plug from electricity supply before checking the brushes or removing hood.**



1. To check the condition of the brushes, lower handle to floor, turn the cleaner over face down on a soft surface and move edge of card across the nozzle plate while turning the brush roller by hand (FIG 27). The roller needs replacing if the clearance between the brushes and card is greater than 3mm.
2. Prise off carpet-care control knob.
3. Remove hood screws A and B and lift off hood (FIG 28).
4. Inspect belt for signs of wear. If either belt requires replacing then both belts must be replaced. To remove, pull brush roller upwards out of cleaner housing. (FIG 29). Remove belt from pulley spindle and then from brush assembly.

Remove second belt from motor spindle and then pulley spindle.

5. Loop the first new belt around the large pulley spindle and then around the motor spindle (FIG 30). Loop the second new belt around the brush channel and then around the pulley spindle.
6. Hold the brush assembly and stretch the belt until brush mountings slot down into the cleaner housing (FIG 31).
7. Refit the hood, ensuring that the lugs along the front of hood are located in the slots along the front edge of baseplate. Secure hood, using screws A and B (FIG 32).
8. Refit the carpet-care control knob, ensuring the raised (T) is towards the front of the cleaner (FIG 33).

## Spares

Please quote the following pack numbers

### Standard Models:

Pack of 5 Standard Disposal Bags  
– Pack No. 09162272

Filter Pack (includes 2 x Exhaust Microfilter,  
1 x Air Filter, 1 x Carbon Filter)  
– Pack No. 09161530

Pack of 1 Activator Brush Roller  
– Pack No. 04840043

Pack of 2 Activator Belts  
– Pack No. 09161985

### Variable Power & 'S'-class models:

Pack of 5 High Filtration Bags  
– Pack No. 09184904

Filter Pack (includes 2 x Exhaust Microfilter,  
1 x Air Filter, 1 x Carbon Filter)  
– Pack No. 09161530

Ultra Filtration Filter Pack (includes  
1 x 'S'-class Filter, 1 x Air Filter,  
1 x Carbon Filter)  
– Pack No. 09161548

Pack of 1 Air Freshener Pad  
(Variable Power only)  
– Pack No. 05730019

Pack of 1 Activator Brush Roller  
– Pack No. 09184052

Pack of 2 Activator Belts  
– Pack No. 09184045 (Dual Belt Drive)

Use only HOOVER spares

QUELASPIRATED.COM

## Les sept étapes du système de filtration total Hoover

1. Aucun échappement de poussière
2. Filtre intérieur du sac ou système 3 à sac filtre permanent (modèles à Permabag).
3. Filtre extérieur du sac.
4. Filtre d'air.
5. Filtre à charbon – pour combattre les odeurs.
6. Filtre de sortie de grande qualité ou filtre 'S'-class (modèles 'S'-class).
7. Evacuation hygiénique des saletés – toutes les saletés sont enfermées dans le sac (en fonction du modèle).

Consignes de sécurité	21	Outils de nettoyage	25
Déclaration sur l'électricité statique	21	Pour nettoyer les escaliers	25
Connaître votre aspirateur	22	Pour changer le sac papier/Ultra filtration	26
Préparation à l'utilisation	22	Pour vider le sac filtre permanent du système 3	26
Sélectionneur de hauteur de tapis	23	Pour débloquer une obstruction	27
Déblocage de la poignée	23	Pour nettoyer les filtres	27
Désodorisant d'atmosphère	23	Pour remplacer la courroie et les brosses	28
Mise en marche et arrêt	24	La liste de contrôle de l'utilisateur	29
Contrôle de la puissance	24	Les pièces détachées	29
Autosense Boost	24	Garantie	30
Voyant contrôle sac	24		

### LISEZ CES INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT

Ce produit doit être assemblé et utilisé conformément à ces instructions et utilisé seulement pour le nettoyage ménager pour retirer des saletés et les poussières sèches des tapis et des sols de la maison.

Le kit d'outils intégral peut être utilisé pour retirer les saletés et la poussière des meubles et des tissus d'ameublement.

### Déclaration concernant l'environnement

Hoover a pris un engagement de longue durée, dans l'ensemble de ses activités, de protéger l'environnement. Notre politique environnementale est très simple:

*“Pour adopter les meilleures méthodes environnementales possibles dans la conception, la production, l'emballage, l'utilisation et finalement l'élimination de ses produits, tout en continuant d'améliorer les avantages pour le client.”*

La majeure partie des matériaux dans cet appareil est recyclable. Il convient d'utiliser la meilleure méthode offerte d'en disposer pour bénéficier de cette caractéristique.

## Consignes de sécurité

**Le manuel de l'utilisateur** –Cet aspirateur ne doit être employé que pour l'utilisation pour laquelle il est conçu telle qu'elle est décrite dans ces instructions. Ces instructions doivent être bien comprises avant d'utiliser cet appareil.

**Utilisez les accessoires** recommandés ou fournis par Hoover seulement.

**Lors de l'utilisation des outils de nettoyage** il convient de vérifier que l'aspirateur soit en position debout (parking). Ceci évitera d'endommager le tapis ou le revêtement de sol. Lorsque vous nettoyez les escaliers **NE METTEZ PAS** l'aspirateur plus haut que vous.

**L'électricité statique.** Certains tapis peuvent causer l'accumulation d'une petite charge d'électricité statique. Les décharges d'électricité statique ne sont pas dangereuses pour la santé.

**NE PAS UTILISER** l'aspirateur à l'extérieur ou sur des surfaces mouillées ou pour ramasser des objets mouillés.

**Les tampons désodorisants ne doivent pas être** à la portée des enfants. **NE PAS** sucer, avaler ou mâcher les tampons désodorisants.

**Ne pas approcher les mains,** les pieds, les vêtements lâches et les cheveux des brosses rotatives.

**NE PAS** utiliser l'aspirateur pour ramasser les objets durs ou pointus, les allumettes, les cendres chaudes, les mégots ou des objets similaires.

**NE PAS** utiliser l'aspirateur pour ramasser les liquides inflammables comme les liquides de nettoyage, l'essence etc... ou leurs vapeurs.

**Les aérosols peuvent être inflammables. Ne vaporiser près de l'aspirateur.**

**Cordon.** Ne pas faire rouler l'aspirateur sur le cordon lorsque vous utilisez l'aspirateur et ne pas retirer la prise en tirant sur le cordon.

**Pannes.** Cessez immédiatement d'utiliser votre aspirateur s'il semble défectueux. Si le cordon d'alimentation est endommagé, veuillez à le faire remplacer par un technicien de service agréé par Hoover pour éliminer les risques de danger à la sécurité.

**Après utilisation.** Eteindre l'aspirateur et retirer la prise. Il faut toujours éteindre l'aspirateur et retirer la prise avant de nettoyer l'aspirateur ou de tenter tout travail de maintenance.

**Le service après-vente Hoover.** Pour assurer l'utilisation sûre et efficace de cet appareil, nous recommandons que l'entretien et les réparations ne soient effectués par un technicien Hoover agréé.

### Attention !

**L'ELECTRICITE PEUT ETRE EXTREMEMENT DANGEREUX.  
CET APPAREIL EST A ISOLATION DOUBLE ET NE DOIT PAS ETRE  
MIS A LA TERRE.**

**IMPORTANT:** Les conducteurs du cordon d'alimentation sont colorés conformément au code ci-dessous:

Bleu - NEUTRE  
Marron - SOUS TENSION

## Connaître votre aspirateur (Fig. 1, Fig. 2)


1. Manche
2. Corps de l'aspirateur
3. Interrupteur marche/arrêt
4. Indicateur de contrôle de sac (certains modèles seulement)
5. Bouton 'BOOST' et indicateur (modèles 'autosense' seulement).  
Contrôle de puissance (modèles à puissance variable seulement)
6. Tampon de dépose de porte de sac
7. Porte du sac
8. Bouton de sélection de hauteur des poils du tapis
9. Pédale de déblocage du verrouillage de manche
10. Emboîtement de tuyau
11. Crochet pivotant de rangement de cordon
12. Brosse d'époussetage
13. Suceur de nettoyage
14. Suceur plat et long
15. Flexible
16. Couvercle de filtre sortie
17. Poignée de flexible
18. Accroche-tube
19. Tube de rallonge
20. Dispositif de retenue de flexible
21. Poignée de transport
22. Supports de flexible
23. Cordon d'alimentation
24. Turbobrosse (certains modèles seulement)

## Préparation à l'utilisation (Fig. 3)

1. Introduisez la poignée dans le corps de l'aspirateur. Glissez en position (a).
2. Assurez-vous que la poignée est enclenchée dans le corps de l'aspirateur. Serrez la grande vis (préassemblée sur le trou supérieur de la poignée). Introduisez la petite vis dans le trou inférieur de la poignée et serrez-la.
3. Tournez l'extrémité du flexible dans le sens horaire pour le bloquer en place (b).
4. Consultez la section 'Connaître votre aspirateur.' Trouvez le dispositif de retenue de flexible (élément 20) sur le support inférieur du flexible (élément 22). Positionnez le flexible par dessus les supports de flexible (éléments 22) et enfoncez la poignée solidement dans l'emboîtement (élément 10) (c).
5. Clipsez les outils sur le dos de l'aspirateur.
6. Vérifiez que le sac/sac filtre permanent a été correctement installé (voir 'Pour changer le sac' et 'Pour vider le sac du filtre permanent du Système 3').

## Sélectionneur de hauteur de tapis (Fig. 4)

Le sélectionneur de hauteur de tapis permet de monter ou descendre la hauteur du suceur. La hauteur du suceur ne changera pas avant de relâcher la poignée. Essayez plusieurs réglages pour découvrir celui qui permet d'obtenir les meilleurs résultats pour chacun de vos tapis.

**IMPORTANT:** Lors du nettoyage de sols durs, par exemple en vinyle ou en linoléum, tournez le bouton de sélection « hauteur correcte » à la position . Si vous ne le faites pas vous risquez d'endommager le revêtement du sol. Vérifiez que l'aspirateur est en position debout (position "parking").

Faites glisser le bouton à la position qui convient la mieux à la hauteur des poils du tapis.

L'utilisation de cet aspirateur pour les tapis ayant une hauteur de poils supérieurs à 30mm n'est pas recommandée.

## Débloccage du verrouillage de la poignée (Fig. 5)

Débloquez la poignée en appuyant avec le pied sur la pédale. Pour nettoyer sous les meubles bas et pour effectuer certaines tâches d'entretien il vous suffit d'appuyer une deuxième fois sur la pédale.

## Désodorisant (Fig. 6, Fig. 7) (certains modèles seulement)

### ATTENTION !

**NE PAS** sucer, avaler ou mâcher les tampons désodorisants. Le tampon ne doit pas être à la portée des enfants.

Le tampon désodorisant est installé de la manière suivante :

Appuyez sur le loquet et retirez le couvercle du filtre de sortie.

Pour éviter d'avoir à manipuler le tampon désodorisant, coupez l'extrémité du sachet et en tenant le sachet faites glisser le tampon en place à l'intérieur du couvercle du filtre de sortie.

Vérifiez que le filtre de sortie est en place puis remettre le couvercle.

**IMPORTANT:** Utilisez uniquement des recharges de tampon désodorisant HOOVER. Il est possible que les autres recharges ne soient pas aux dimensions correctes et endommagent l'aspirateur.

## La mise en marche et l'arrêt (Fig. 8)

Poussez en bas de l'interrupteur pour mettre en marche l'aspirateur. Il y aura une courte attente avant que l'aspirateur ne se mette en marche (modèles 'autosense' seulement). Poussez en haut de l'interrupteur pour arrêter l'aspirateur.

## Contrôle de la puissance +

(Fig. 8) (seulement pour les modèles à puissance variable)

faites glisser la commande à droite '+' afin d'augmenter la puissance et à gauche pour diminuer la puissance '-'

## autosense (Fig. 9) (les modèles 'autosense' seulement)

La caractéristique 'autosense' de votre aspirateur capte automatiquement la quantité de saletés dans votre tapis et règle automatiquement la puissance.

Lorsque l'aspirateur est mis en marche, le **témoin jaune** indique que le dispositif 'autosense' fonctionne. Après environ 10 secondes, s'il n'y a pas une importante quantité de saletés ou de poussières dans votre tapis, la puissance de l'aspirateur diminuera automatiquement au niveau économie et le **témoin vert** s'allumera.

Le son du moteur changera aussi. Si l'aspirateur capte la présence d'importantes quantités de saletés, comme par exemple près des portes d'entrée la puissance augmente automatiquement et le témoin jaune se rallume.

le dispositif 'autosense' est ignoré lorsque la puissance 'BOOST' est choisie.

## BOOST (Fig. 9)

(modèles 'autosense' seulement)

Appuyez sur l'interrupteur 'BOOST' pour obtenir une très forte puissance afin de retirer les saletés tenaces, qui se sont incrustées et lors de l'utilisation des outils de nettoyage. Le témoin rouge autour de l'interrupteur s'allumera pour indiquer que 'BOOST' a été choisi.

Lorsque l'aspirateur est mis en marche il se remet automatiquement en mode 'autosense'.

## Contrôle du sac indicateur (Fig. 9)

(certains modèles seulement)

Si le sac est rempli à 66% ou qu'il est bouché par des fines particules de poussière il doit être remplacé.

Pour obtenir une lecture précise de l'indicateur de contrôle de sac vérifiez que:

- la poignée du flexible est enfoncée solidement dans son emboîtement.
- le 'BOOST' est allumé (modèles autosense seulement).
- le contrôle de puissance est réglé au maximum (modèles de puissance variable seulement).

Le voyant rouge continu (clignotant sur les modèles 'autosense') de l'indicateur de contrôle de sac s'éteindra si:

- le sac a besoin d'être remplacé.
- les filtres sont sales.
- il y a un blocage.

Sur les modèles autres que l'autosense il est possible que le voyant clignote pendant une utilisation normale d'aspiration.

## Les outils de nettoyage (Fig. 10)

**IMPORTANT:** Lors de l'utilisation des outils de nettoyage, l'aspirateur doit être debout (position 'parking') notamment lors du nettoyage des escaliers. La hauteur du suceur doit aussi régler à la position de l'outil:

**NE PAS** toucher les brosses rotatives.

Les meilleures performances de nettoyage sont obtenues en mode 'BOOST'. Cependant cela ne sera peut-être pas nécessaire sur les tissus délicats. Sur les modèles autres que les modèles autosense il suffit de le mettre en marche.

Le suceur long et plat permet d'atteindre des endroits difficiles d'accès et peut être fixé à la brosse d'époussetage et au suceur de nettoyage.

**IL FAUT TOUJOURS** fixer le dispositif de retenue sur le crochet du flexible lors de l'utilisation d'outils de nettoyage (Fig. 11). Décrochez-le après utilisation.

**IMPORTANT: Cordon.** Ne faites pas rouler l'aspirateur sur le cordon lorsque vous utilisez l'aspirateur car ceci risque d'endommager le cordon.

### ATTENTION !

Un coupe-circuit thermique éteint l'aspirateur pour empêcher toute surchauffe en cas d'utilisation lorsque le sac est plein ou lorsque les filtres sont bloqués ou sales. Si cela se produit, arrêtez l'aspirateur, débranchez-le et faites le nécessaire pour rectifier le problème.

Le coupe-circuit se réinitialisera automa-

tiquement après environ 30 minutes.

## Le nettoyage des escaliers (Fig. 11)

*NE PAS* fixer le dispositif de retenue lors du nettoyage des escaliers.

**TRAVAILLEZ TOUJOURS** avec l'aspirateur plus bas que vous. Il doit être placé contre la première marche.

**Il est dangereux** de mettre l'aspirateur plus haut que vous en haut des escaliers.



## Pour changer le papier /sac ultra filtration

(en fonction du modèle)

**IMPORTANT:** Arrêtez l'aspirateur et débranchez-le avant de changer le sac. Votre aspirateur est fourni avec un sac déjà installé. Ce sac **NE DOIT PAS** être réutilisé.

**Pour retirer le sac:**

1. Appuyez sur le tampon de déblocage de la porte et déposez celle-ci (fig. 12).
2. Tirez lentement sur le carton dur du collier du sac pour le séparer de l'entrée du flexible.
3. Glissez le sac du dispositif de retenue du collier en tirant sur le carton dur en haut du collier. Un volet fermera automatiquement l'ouverture du sac. (fig. 13).
4. Jetez le sac plein.

**Pour installer le sac:**

1. Enfoncez la languette du collier dans la fente sous l'entrée du flexible (fig. 14).
2. Enfoncez le collier du sac solidement par-dessus l'entrée du flexible (fig. 15).
3. Ouvrez les plis du sac et remettez la porte du sac.

## Pour vider le sac à filtre permanent du système 3

(modèles Permabag)

**IMPORTANT:** Arrêtez l'aspirateur et débranchez-le avant de vider le sac à filtre permanent.

Votre aspirateur est fourni avec un sac à filtre permanent système 3 déjà installé. Ce sac peut être nettoyé en tapotant dessus et, si nécessaire, lavé dans de l'eau tiède et un détergent doux en le pressant doucement (**NE LE TORDEZ PAS**). Laissez sécher complètement à l'air (**NE LE METTEZ PAS DANS UN SECHOIR A LINGE**).

**Pour retirer le sac:**

1. Appuyez sur le tampon de déblocage de la porte et déposez celle-ci (fig. 12).
2. Tirez lentement sur le carton dur du collier du sac pour le séparer de l'entrée du flexible.
3. Glissez le sac du dispositif de retenue du collier (fig. 16).

**Pour vider le sac:**

4. Pour vider le sac : ouvrez la pince de fermeture du sac de la manière indiquée (fig. 17) et retirez le sac. Videz le sac. Remettez et fermez la pince de fermeture du sac en suivant les instructions ci-dessus en sens inverse.

**Pour installer le sac:**

1. Enfoncez la languette du collier dans la fente sous l'entrée du flexible (fig. 18).
2. **Enfoncez le collier du sac solidement par-dessus l'entrée du flexible (fig. 19).**
3. Remettez la porte du sac.

## Pour retirer un blocage

Il est peu probable que cet aspirateur se bloque, sauf en cas de surremplissage du sac ou par le ramassage accidentel d'objets durs trop grands. Il est facile de le débloquer.

En cas d'utilisation d'outils de nettoyage, vérifiez tout d'abord l'outil et le raccordement. Ensuite vérifiez la poignée; pour retirer celui-ci, tournez la bague à nervures (**fig. 20**) dans le sens de la flèche et séparez lentement.

Pour vérifier le flexible, déroulez-le sur toute sa longueur et mettez en marche l'aspirateur; la succion déblocuera la plupart des obstructions. Si cela ne réussit pas, fermez l'aspirateur et débranchez-le. Retirez le flexible en le tournant dans le sens anti-horaire (**fig. 21**). Utilisez une tige émoussée pour débloquer toute obstruction.

**IMPORTANT: Arrêtez l'aspirateur et débranchez-le avant de désassembler l'aspirateur.**

Pour les blocages qui se trouvent dans la cuve de l'aspirateur:

1. Retournez l'aspirateur et vérifiez que les brosses tournent librement (**fig. 22**).
2. Vérifiez qu'il n'y a pas de blocage dans l'emboîtement du flexible. Utilisez un morceau de fil de fer ou une tige souple émoussée pour retirer toute obstruction (**fig. 23**).

## Pour nettoyer les filtres

Filtre à air – remplacez ou nettoyez en cas de blocage. Ceci sera nécessaire tous les 3 à 5 sacs pleins, en fonction du type et de la quantité de saletés ramassés.

Retirez la porte du sac.

Retirez le filtre (celui-ci peut être nettoyé en le lavant dans de l'eau tiède et savonneuse) (**fig. 24**).

**SECHEZ-LE COMPLETEMENT** avant de le remettre. Si le filtre est endommagé mettez un filtre neuf.

Le filtre à charbon se trouve sous le filtre à air. **NE LAVEZ PAS ce filtre.** Mettez un nouveau filtre tous les trois mois.

**Filtre sortie 'S'-class (modèles 'S'-class seulement) ou filtre de sortie microfiltre**

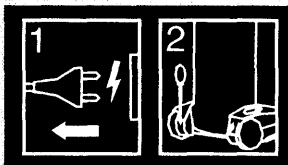
Lorsque cinq sacs pleins ont été retirés, mettez un filtre neuf.

Appuyez sur le tampon et retirez le couvercle du filtre de sortie (**fig. 25**).

Retirez le filtre (**fig. 26**), retournez le filtre, la partie endroit retournée sur le sol sur une surface molle et mettez un nouveau filtre. Remettez le couvercle du filtre.

## Pour changer la courroie ou les brosses

**IMPORTANT:** Arrêtez l'aspirateur et débranchez-le avant de vérifier les brosses ou retirer le capuchon.



Si votre aspirateur n'aspire pas correctement, il sera peut-être nécessaire de remplacer la courroie ou les brosses (ou les deux), mais vous devez d'abord:

- vider le réservoir à poussière
- nettoyer les filtres
- vérifier qu'il n'y a pas de blocages

### Retirez le capuchon (fig. 26)

- Retirez le bouchon de contrôle soins du tapis
  - Retirez les vis A et B du capuchon
- Retirez le capuchon

### Retirez la brosse (fig. 29)

- Inspectez la courroie pour découvrir des signes d'usure. Si l'une ou l'autre des courroies a besoin d'être remplacée il faudra remplacer les deux courroies
- Pour retirer, tirez la brosse vers le haut pour la sortir de son boîtier. Retirez la courroie de l'axe de la poulie et puis de la brosse. Retirez la deuxième courroie de l'axe du moteur puis de la poulie.

### Remplacez la courroie (fig. 28)

- Passez la première nouvelle courroie par-dessus l'axe de la grande poulie puis autour de l'axe du moteur
- la deuxième nouvelle courroie autour de la rainure de la courroie puis autour de l'axe de la poulie

### Remettez la brosse (fig. 29)

- En tenant la brosse, tirez sur la courroie jusqu'à ce que les montures de la brosse s'encastrent dans le boîtier de l'aspirateur

### Remettez le capuchon (fig. 30)

- Remettez le capuchon, en vérifiant que les oreilles sur le devant du capuchon sont situées dans les fentes sur le bord avant de la plaque d'appui
- Fixez en place le capuchon, au moyen des vis A et B

### Remettez le bouchon de contrôle de soins du tapis (fig. 31)

- Vérifiez que la surface en relief (T) est vers l'avant de l'aspirateur

## Liste de contrôle de l'utilisateur

Si votre aspirateur ne fonctionne pas correctement vérifiez la liste de contrôle ci-dessous.

1. Est-ce que le sac est plein ou bloqué avec des particules fines de poussière ?  
En cas de ramassage de particules fines de poussière il sera nécessaire de remplacer plus souvent le sac, même si le sac n'a pas l'air d'être plein.
2. Est-ce que le flexible est bloqué ?
3. Y a-t-il un blocage dans la cuve de l'aspirateur ?
4. Est-ce que les filtres sont bloqués ?
5. Est-ce que la hauteur du suceur est correctement réglée ?
6. Les brosses tournent-elles correctement ?
7. Est-ce que le courant secteur passe correctement ?  
Vérifiez en utilisant un autre appareil électrique.
8. Si votre aspirateur s'est arrêté vérifiez : que le courant secteur passe. Vérifiez en utilisant un autre appareil électrique.  
Est-ce que le coupe-circuit thermique s'est déclenché pour empêcher la surchauffe de l'aspirateur due à un blocage ou à des filtres bloqués ? Si oui, fermez l'aspirateur, débranchez-le et rectifiez le problème. Le coupe-circuit se réinitialisera automatiquement après environ 30 minutes et l'aspirateur pourra être réutilisé.

En cas de doute contactez votre bureau de service après-vente Hoover local. Le personnel pourra peut-être vous aider par téléphone.

## Pièces détachées

Veuillez citer les numéros de pack ci-dessous

### Modèles standard:

Pack de 5 sacs standard

– Pack No. 09162272

Pack de filtres (comprend 2 x microfiltre de sortie, 1 x filtre à air, 1 x filtre à charbon)

– Pack No. 09161530

Pack de 1 brosse à roulette Activator

– Pack No. 04840043

Pack de 2 courroies Activator

– Pack No. 09161985

### Modèles à puissance variable & 'S'-class :

Pack de 5 sacs de filtration grande capacité

– Pack No. 09184904

Pack de filtres (comprend 2 x microfiltre de sortie, 1 x filtre à air, 1 x filtre à charbon)

– Pack No. 09161530

Pack de filtres ultra filtration (comprend

1 filtre 'S'-class, 1 filtre à air,

1 filtre à charbon)

– Pack No. 09161548

Pack de 1 tampon désodorisant d'atmosphère (puissance variable seulement)

– Pack No. 05730019

Pack de 1 brosse à roulette Activator

– Pack No. 09184052

Pack de 2 courroies Activator

– Pack No. 09184045 (double courroie)

**Utilisez les pièces détachées HOOVER seulement**

## Modalités de la garantie

### Garantie

Pour La France:

GIAS SERVICE

18400 LUNERY

Pour la Suisse:

Hoover Apparate SA

Bösch 21

CH-6331 Hünenberg

Pour le Benelux:

Hoover Benelux SA/NV

Chaussée de Haecht 1650

1130 Bruxelles

### Durée de la garantie

12 mois à compter de la date d'achat.

Si l'appareil est utilisé commercialement, la garantie est réduite à six mois.

### Preuve à fournir pour bénéficier de la garantie

Preuve de la date d'achat.

### Portée de la garantie

Défaut de matière première

Vice de fabrication et de fonctionnement.

### Réparations sous garantie

Elles sont effectuées uniquement par des techniciens agréés par Hoover.

### Pour la France:

Pour connaître le centre service Hoover le plus proche de chez vous, composez le 3615 Hoover.

Toute réparation effectuée en vertu de la présente garantie sera faite selon les conditions suivantes:

### Pièces de rechange

Gratuites.

### Main d'œuvre

Gratuite.

### Frais de déplacement

A la charge de l'acheteur

### Port, y compris emballage et frais postaux

A la charge de l'acheteur et à ses risques.

### Limite de la garantie

Sont exclues de la garantie les pièces à remplacer suite à une usure normale (sacs, courroies, accessoires, flexibles).

La garantie est uniquement appliquée quand:

- l'installation de l'appareil est conforme aux normes électriques et techniques en vigueur dans le pays où il est utilisé.
- l'appareil est installé et utilisé suivant les normes définies dans le manuel d'utilisation Hoover.

La garantie ne sera pas appliquée quand:

- l'appareil aura été réparé, entretenu, modifié ou démonté par une personne non agréée par la Société Hoover.
- la réparation est imputable à un défaut d'installation ou consécutive à l'utilisation de pièces autres que celles d'origine Hoover.

Les dispositions du présent bon de garantie ne sont pas exclusives des droits au profit de l'acheteur de la garantie légale pour défauts et vices cachés qui s'appliquent en tout état de cause, notamment en France dans les conditions des articles 1641 et suivants du Code Civil.

## Die Sieben Schritte des Hoover Komplett-Filterierungssystems

1. Kein Austreten von Staub.
2. Beutellinnenfilter oder System 3 Permanent-Filterbeutel (bei Permag-Modellen).
3. Beutelaußenfilter.
4. Luftfilter.
5. Aktivkohlefilter – für die Beseitigung übler Gerüche
6. Hochqualitativer Abluftfilter oder 'S'- Klasse-Filter (bei 'S'- Klasse-Modellen).
7. Hygienische Schmutzentsorgung – der gesamte Schmutz wird im Beutel eingeschlossen (je nach Modell).

Sicherheitshinweise	32	Treppenreinigung	36
Elektrik-Hinweis	32	Wechseln des Papiers /Ultra Filterbeutels	37
Wissenswertes über Ihren Staubsauger	33	Entleeren des System 3 Permanent-Filterbeutels	37
Vor dem ersten Gebrauch	33	Beseitigung einer Verstopfung	38
Teppichflor-Höheneinstellung	34	Reinigung der Filter	38
Handgriff-Sperrvorrichtung	34	Wechseln des Antriebsriemens und der Bürsten	39
Lufterfrischer	34	Fehlersuche	40
An- und Ausschalten	35	Ersatzteile	40
Leistungsregulierung	35	Garantie	41
Autosense Boost	35		
Staubbeutel-Füllanzeige	35		
Reinigungsaufsätze	36		

### BITTE LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH

Dieser Staubsauger muss wie im Folgenden beschrieben montiert und bedient werden und darf nur als Haushaltsstaubsauger zum Entfernen von trockenem Schmutz und Staub von Teppichen und Fußböden im Haushaltsbereich verwendet werden.

Das im Lieferumfang enthaltene Zubehör kann zum Entfernen von Schmutz und Staub von Möbelstücken und Polstern eingesetzt werden.

### Umwelt-Hinweis

Hoover ist die langfristige Verpflichtung eingegangen, bei all seinen Aktivitäten den Umweltschutz in den Vordergrund zu stellen. Unsere Umweltpolitik kann im folgenden Kommentar einfach zusammengefasst werden:

**“Die Anwendung der am besten umsetzbaren Maßnahmen des Umweltschutzes in der Konstruktion, Herstellung, Verpackung, Benutzung und Entsorgung seiner Produkte und den Nutzen der Produkte für den Kunden gleichzeitig weiterhin zu optimieren.”**

Die meisten Materialien dieses Gerätes sind recycelbar. Bitte entsorgen Sie das Gerät aufgrund diesen Vorteils entsprechend den bestmöglichen Gegebenheiten.

Auf 'chlorfreiem' Papier gedruckt  
© Eingetragenes Warenzeichen

## Sicherheitshinweise

**Bedienungsanleitung** - Dieser Staubsauger darf nur für seinen bestimmten in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck verwendet werden. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Benutzung dieses Staubsaugers gründlich durch.

**Verwenden** Sie nur von Hoover empfohlenes bzw. Original-Zubehör von Hoover.

**Stellen Sie bei Verwendung** der Reinigungsaufsätze sicher, dass sich der Staubsauger in aufrechter (geparkter) Position befindet. Dies verhindert eine mögliche Beschädigung des Teppichs oder des Fußbodens. Stellen Sie den Staubsauger beim Reinigen von Treppen **NICHT** auf eine Treppenstufe über Ihnen.

**Statische Aufladung.** Bei einigen Teppichen wird unter Umständen eine geringe statische Aufladung erzeugt. Diese statische Aufladung ist jedoch ungefährlich.

Verwenden Sie diesen Staubsauger **NICHT** unter freiem Himmel, auf nassen Oberflächen oder zum Aufsaugen nasser Gegenstände.

**Halten Sie die Lufterfrischerpads** von Kindern fern. **NICHT** an den Lufterfrischerpads lecken, diese schlucken oder kauen.

**Halten Sie Hände, Füße, lose Kleidungsstücke und Haare** von den rotierenden Bürsten fern.

Saugen Sie keine harten oder spitzen Gegenstände, Streichhölzer, heiße Asche, Zigarettenkippen oder ähnliche Gegenstände auf.

Verwenden Sie diesen Staubsauger **NICHT** zum Aufsaugen brennbarer Flüssigkeiten, wie z.B. Reinigungsflüssigkeiten, Benzin etc. oder deren Dämpfe.

**Versprühen Sie keine Sprays im Umkreis des Staubsaugers**, da diese brennbar sein können.

**Netzkabel.** Schreiben Sie den Staubsauger beim Saugen nicht über das Netzkabel und ziehen Sie den Stecker nicht am Netzkabel ab.

**Störungen.** Nicht weitersaugen, wenn das Gerät nicht einwandfrei arbeitet. Ist das Kabel an dem Gerät beschädigt, muß es aus Sicherheitsgründen von einem zugelassenen Hoover-Kundendiensttechniker ausgetauscht werden.

**Nach dem Gebrauch.** Schalten Sie den Staubsauger aus, und ziehen Sie den Netzstecker heraus. Ziehen Sie den Netzstecker immer ab, bevor Sie den Staubsauger reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen wollen.

**Hoover Kundendienst.** Zur Gewährleistung eines sicheren und effizienten Betriebs dieses Staubsaugers empfehlen wir, sämtliche Wartungs- und Reparaturarbeiten nur von einem autorisierten Hoover-Kundendiensttechniker durchführen zu lassen.

**WARNUNG!**  
**STROM KANN SEHR GEFÄHRLICH SEIN.**  
**DIESER STAUBSAUGER IST DOPPELT ISOLIERT UND DARF NICHT**  
**GEERDET WERDEN.**

**WICHTIG:** Die Drähte im Netzkabel sind wie folgt farbkodiert:

Blau - NULLLEITER

Braun - STROMFÜHREND

## Wissenswertes über Ihren Staubsauger (Abb. 1, Abb. 2)

1. Handgriff
2. Staubsaugergehäuse
3. An/Aus-Schalter
4. Staubbeutel-Füllanzeige (nur bei bestimmten Modellen)
5. 'BOOST' – Knopf und Anzeige (nur bei 'Autosense'-Modellen).  
Leistungsregulierung (nur bei Modellen mit variabler Leistung)
6. Staubbeutel-fachentriegler
7. Staubbeutel-fach
8. Teppichflor-Höheneinstellung
9. Fußschalter zur Handgriffensperrung
10. Schlauchanschluss
11. Drehhaken zur Kabelaufbewahrung
12. Möbelpinsel
13. Pflegedüse
14. Fugendüse, lang
15. Flexibler Schlauch
16. Luftfilterdeckel
17. Schlauchhandgriff
18. Schlauchhaken
19. Verlängerungsrohr
20. Schlauchhalterung
21. Tragegriff
22. Schlauchhalterung
23. Netzkabel
24. Turbodüse (nur bei bestimmten Modellen) verschieden)

## Vor dem ersten Gebrauch (Abb. 3)

1. Schieben Sie den Handgriff in das Gehäuse des Staubsaugers und bringen Sie ihn in die richtige Position (a).
2. Stellen Sie sicher, dass der Handgriff bündig mit dem Staubsaugergehäuse abschließt. Ziehen Sie die große Schraube fest (diese ist an der oberen Handgriff-Aussparung vormontiert). Schrauben Sie eine kleine Schraube in die untere Aussparung am Handgriff, und ziehen Sie diese fest.
3. Bringen Sie das Schlauchende an, und drehen Sie es im Uhrzeigersinn bis es einrastet. (b).
4. Siehe 'Wissenswertes über Ihren Staubsauger'. Verbinden Sie den Saugschlauchhalterung (Teil 20) mit der unteren Schlauchhalterung (Teil 22). Ziehen Sie den Schlauch über die Schlauchhalterung (Teil 22) und drücken Sie den Handgriff fest in den Schlauchanschluss (Teil 10) (c).
5. Klemmen Sie die Aufsätze auf der Rückseite des Staubsaugers fest.
6. Überprüfen Sie den korrekten Sitz des Staubbeutels/Permanent Filterbeutels (Siehe 'Wechseln des Staubbeutels' und 'Entleeren des System 3 Permanent Filterbeutels').



## Teppichflor- Höheneinstellung

(Abb. 4)

Mit der Teppichflor-Höheneinstellung können sie die Höhe der Düse einstellen. Die Höhe der Düse bleibt so lange unverändert, bis der Handgriff entsichert wurde. Probieren Sie unterschiedliche Einstellungen aus, bis Sie die besten Resultate für jeden einzelnen Ihrer Teppiche erzielen.

**WICHTIG: Für das Saugen harter Bodenbeläge, wie z. B. Vinyl oder Linoleum, stellen Sie den "Height Right" ■ Einstellknopf auf die**

Position. Bei Nichtbeachtung kann es zu Beschädigungen der Fußbodenoberfläche kommen.

Stellen Sie sicher, dass sich der Staubsauger in einer aufrechten Position befindet (Park-Position).

Schieben Sie den Einstellknopf auf die jeweils beste Position für die entsprechende Florhöhe.

Wir empfehlen diesen Staubsauger nicht zur Reinigung von Teppichen mit mehr als 30mm Florhöhe zu verwenden.

## Handgriff- Sperrvorrichtung

(Abb. 5)

Entriegeln Sie den Handgriff durch Betätigen des Fußschalters. Wenn Sie unter niedrigen Möbeln saugen oder Wartungsarbeiten durchführen möchten, betätigen Sie einfach erneut den Fußschalter und senken Sie den Handgriff zum Boden.

## Lufterfrischer

(Abb. 6, Abb. 7) (nur bei bestimmten Modellen)

### WARNUNG!

**NICHT an den Lufterfrischerpads lecken, diese schlucken oder kauen. Von Kindern fernhalten.**

Das Lufterfrischerpad wird wie folgt eingelegt:

Drücken Sie den Riegel herunter und entfernen Sie den Luftfilterdeckel.

Um das Berühren des Lufterfrischerpads zu vermeiden, schneiden Sie das Ende des Beutels ab und schieben Sie das Pad vorsichtig, am Beutel festhaltend, in die Innenseite des Luftfilterdeckels.

Überprüfen Sie den Sitz des Luftfilters und befestigen Sie dann wieder den Deckel.

**WICHTIG: Verwenden Sie nur Lufterfrischernachfüllpackungen von HOOVER. Andere Nachfüllpackungen können eventuell nicht genau passen und beschädigen so Ihren Staubsauger.**

## An- und Ausschalten



(Abb. 8)

Drücken Sie das untere Ende des Schalters auf Switch On. Es wird eine kurze Verzögerung geben, bevor sich der Staubsauger anschaltet (nur bei Modellen mit Autosense). Drücken Sie das obere Ende des Schalters auf Switch Off.

## Leistungsregulierung



(Abb. 8) (nur bei ) Modellen mit variabler Leistung)

Bewegen Sie den Schieberegler zur Erhöhung der Saugkraft nach rechts '+', zur Verringerung der Saugkraft nach links '-'.

## Autosense (Abb. 9)

(nur bei Modellen mit Autosense)

Die Autosense-Funktion Ihres Staubsaugers fühlt elektronisch den Verschmutzungsgrad Ihres Teppichs und passt die Leistung automatisch an.

Bei eingeschaltetem Staubsauger zeigt das **gelbe Licht**  an, dass die 'Autosense'-Funktion in Betrieb ist. Falls sich keine stärkere Verschmutzung oder Sand in Ihrem Teppich befindet, schaltet sich der Staubsauger automatisch nach ungefähr 10 Sekunden auf Sparbetrieb herunter und das **grüne Licht**  leuchtet auf.

Sie werden auch ein verändertes Motorengeräusch wahrnehmen. Wenn der Staubsauger stärkere Verschmutzung ausfindig macht, wie z. B. nahe der Eingangstür, dann erhöht sich die Leistung automatisch und das **gelbe Licht** leuchtet wieder auf.

Die Autosense-Funktion ist aufgehoben, wenn die 'BOOST'-Leistung gewählt ist. 'BOOST'-Saugstärke eingeschaltet wurde.

## BOOST (Abb. 9)

(nur bei Modellen mit Autosense)

Mit dem 'BOOST'-Schalter erreichen Sie eine besonders starke Leistung, die Sie bei der Reinigung hartnäckiger, eingetrockneter Verschmutzungen und bei der Verwendung von Reinigungsaufsätzen einsetzen können. Wenn die 'BOOST'-Funktion ausgewählt ist, können Sie das an dem **roten Licht** um den Schalter erkennen.

Beim Anschalten des Staubsaugers kehrt das Gerät automatisch in den 'Autosense'-Betrieb zurück.

## Staubbeutel-



## Füllanzeige (Abb. 9) (nur bei bestimmten Modellen)

Wenn der Staubsaugerbeutel zu  $\frac{3}{4}$  voll ist oder feiner Staub aufgesaugt wurde, sollte der Beutel gewechselt werden.

Um die Anzeige der Staubbeutel-Füllanzeige richtig deuten zu können, stellen Sie bitte folgendes sicher:

- der flexible Schlauchhandgriff befindet sich fest in seinem Anschluss.
- 'BOOST' ist eingeschaltet (nur bei Modellen mit Autosense).
- die Leistungsregulierung ist auf Maximum gestellt (nur bei Modellen mit variabler Leistung).

Das **rote Licht der Staubbeutel-Füllanzeige leuchtet ständig** (blinkend bei Modellen mit Autosense) auf, wenn:

- der Staubbeutel gewechselt werden muss.
- die Filter verschmutzt sind.
- etwas verstopft ist.

Bei Modellen ohne 'Autosense'-Funktion kann das Licht während des normalen Gebrauchs an- und ausgehen.

## Reinigungsaufsätze

(Abb. 10)

**WICHTIG:** Bei Benutzung von Reinigungsaufsätzen muss sich der Staubsauger in aufrechter Position befinden (Park-Position), besonders bei der Reinigung von Treppen. Stellen Sie auch die Düsenhöhe auf die Position der Aufsätze ein:

Berühren Sie **NICHT** die rotierenden Bürsten.

Sie erhalten die besten Reinigungsergebnisse, wenn Sie bei der Benutzung von Aufsätzen die 'BOOST'-Funktion einschalten. Dies ist jedoch beim Reinigen empfindlicher Stoffe nicht unbedingt notwendig. Bei Modellen ohne 'Autosense'-Funktion schalten Sie einfach das Gerät an.

Die lange Fugendüse vergrößert Ihre Reichweite und kann sowohl an dem Möbelpinsel, als auch an der Pflegedüse angebracht werden.

*Befestigen Sie bei der Reinigung mit Aufsätzen **IMMER** den Schlauchhalter am Saugschlauchhaken (Abb. 11).*

*Nehmen Sie ihn nach der Benutzung wieder vom Haken.*

**WICHTIG:** Schieben Sie den Staubsauger beim Saugen nicht über das Netzkabel, da dadurch die Kabelisolierung beschädigt werden könnte.

### WARNUNG!

Ein Überhitzungsschutz schaltet das Gerät bei Benutzung mit vollem Filter, bei Verstopfung oder bei verschmutzten Filtern zum Schutz vor Überhitzung ab. Falls dies geschieht, schalten Sie bitte das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker und beheben Sie den Defekt.

Es dauert ca. 30 Minuten, bis sich der Überhitzungsschutz automatisch wieder zurücksetzt.

## Treppenreinigung

(Abb. 11)

*Befestigen Sie für die Reinigung von Treppen **NICHT** den Schlauchhalter.*

*Arbeiten Sie **IMMER** so, dass sich der Staubsauger unterhalb von Ihnen befindet. Stellen Sie sicher, dass das Gerät an die untere Stufe angelehnt ist.*

Es ist für das Gerät gefährlich, oberhalb von Ihnen, auf den oberen Stufen zu stehen.

## Wechseln des Papiers /Ultra-Filterbeutel

(abhängig vom Modell)

**WICHTIG:** Schalten Sie vor dem Staubbeutelwechsel den Staubsauger aus und ziehen Sie den Netzstecker. Ihr Staubsauger wird mit einem bereits eingesetzten Staubbeutel geliefert. Dieser Beutel DARF NICHT mehrfach benutzt werden.

### Entfernen des Staubbeutels:

1. Drücken Sie den Entriegler für das Staubbeutel Fach herunter und entfernen Sie das Fach (**Abb. 12**).
2. Ziehen Sie vorsichtig die Staubbeutelmanschette vom Schlauchstutzen, indem Sie am steifen Karton an der Oberseite des Beutels ziehen.
3. Schieben Sie den Beutel durch Ziehen des steifen Kartons am oberen Ende der Staubbeutelmanschette von der Beutelmanschettenhalterung. Ein Verschluss schließt automatisch die Staubbeutelöffnung (**Abb. 13**).
4. Entsorgen Sie den vollen Staubsaugerbeutel.

### Einsetzen des Staubbeutels:

1. Schieben Sie den Verschlussriegel der Manschette in den Schlitz unterhalb des Schlauchstutzens (**Abb. 14**).
2. Schieben Sie die Staubbeutelmanschette über den Schlauchstutzen, bis sie fest sitzt (**Abb. 15**).
3. Entfalten Sie den Staubbeutel und bringen Sie die Abdeckung des Staubbeutel Fachs wieder an.

## Entleeren des System 3 Permanent-Filterbeutels (Permag-Modelle)

**WICHTIG:** Schalten Sie vor dem Entleeren des Permanent-Filterbeutels den Staubsauger aus und ziehen Sie den Netzstecker. Ihr Staubsauger wird mit einem bereits eingesetzten System 3 Permanent-Filterbeutel geliefert. Dieser Beutel kann durch leichtes Ausklopfen und, falls notwendig, in warmem Wasser mit einem milden Reinigungsmittel durch leichtes Zusammendrücken (NICHT AUSWRINGEN) gereinigt werden. Lassen Sie den Beutel gut an der Luft trocknen (NICHT IM TROCKNER TROCKNEN).

### Entfernen des Staubbeutels:

1. Drücken Sie den Entriegler für das Staubbeutel Fach herunter und entfernen Sie das Fach (**Abb. 12**).
2. Ziehen Sie vorsichtig die Staubbeutelmanschette vom Schlauchstutzen ab.
3. Schieben Sie den Beutel vom Staubbeutelmanschettenring (**Abb. 16**).

### Entleeren des Staubbeutels:

4. Entleeren des Staubbeutels: Öffnen Sie den Verschlussclip des Staubbeutels wie in **Abb. 17** beschrieben und entfernen Sie den Clip. Entleeren Sie den Filterbeutel. Bringen Sie in umgekehrter Reihenfolge den Verschlussclip des Staubbeutels wieder an und schließen Sie den Beutel.

### Einsetzen des Staubbeutels:

1. Schieben Sie den Verschlussriegel in den Schlitz unterhalb des Schlauchstutzens (**Abb. 18**).
2. Schieben Sie die Staubbeutelmanschette über den Schlauchstutzen, bis sie fest sitzt (**Abb. 19**).
3. Bringen Sie die Abdeckung des Staubbeutel Fachs wieder an.

## Beseitigung einer Verstopfung

Eine Verstopfung dieses Staubsaugers ist unwahrscheinlich, mit Ausnahme einer Überfüllung des Staubbeutels oder durch versehentliches Aufsaugen großer, fester Gegenstände. Das Beseitigen einer Verstopfung ist einfach.

Wenn zuvor Reinigungsaufsätze verwendet wurden, überprüfen Sie zunächst den Reinigungsaufsatz und das Verlängerungsrohr. Überprüfen Sie dann den Handgriff; um diesen zu entfernen, umfassen Sie den gerippten Ring **(Abb. 20)**, drehen Sie in Pfeilrichtung und ziehen Sie den Handgriff vorsichtig ab.

Um den Schlauch zu überprüfen, dehnen Sie ihn auf seine ganze Länge aus und schalten Sie den Staubsauger an; durch den Sog werden die meisten Hindernisse aufgesaugt. Falls dies keinen Erfolg bringt, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker. Entfernen Sie den Schlauch durch Drehen entgegen dem Uhrzeigersinn **(Abb. 21)**. Benutzen Sie ein stumpfes Rohr, um mögliche Hindernisse zu beseitigen.

**WICHTIG:** Schalten Sie vor dem Auseinanderbauen des Gerätes den Staubsauger aus und ziehen Sie den Netzstecker. Bei Verstopfungen im Staubsaugergehäuse:

1. Drehen Sie den Staubsauger herum und überprüfen Sie, ob sich die Bürsten frei drehen können **(Abb. 22)**.
2. Überprüfen Sie den Schlauchanschluss auf Verstopfungen. Benutzen Sie einen Draht oder ein stumpfes, flexibles Rohr zum Entfernen möglicher Hindernisse **(Abb. 23)**.

## Reinigung der Filter

**Luftfilter** – Bei Verstopfungen wechseln oder reinigen. Dies wird nach jedem 3. bis 5. vollen Staubbeutel der Fall sein, abhängig vom Modelltyp und der aufgenommenen Schmutzmenge.

Entfernen Sie die Abdeckung des Staubbeutel-faches.

Nehmen Sie den Filter heraus (der Filter kann in warmem Seifenwasser gewaschen werden) **(Abb. 24)**.

Vor dem Wiedereinsetzen **GUT TROCKNEN** lassen. Falls der Filter beschädigt ist, bitte einen neuen Filter verwenden.

**Aktivkohlefilter** – Befindet sich unterhalb des Luftfilters. Waschen Sie diesen Filter **NICHT**. Setzen Sie alle drei Monate einen neuen Filter ein.

**‘S’ – Klasse – Abluftfilter (nur bei ‘S’-Klasse-Modellen) oder Mikrofilter – Abluftfilter**

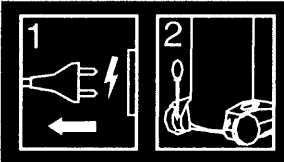
Setzen Sie nach jedem fünften vollen Staubbeutel einen neuen Abluftfilter ein.

Drücken Sie den Entriegler herunter und entfernen Sie die Abdeckung des Abluftfilter-Faches **(Abb. 25)**.

Nehmen Sie den Filter heraus **(Abb. 26)**, drehen Sie den Staubsauger herum, legen Sie ihn auf eine weiche Unterlage und setzen Sie einen neuen Filter ein. Bringen Sie die Abdeckung des Abluftfilter-Faches wieder an.

## Wechseln des Antriebsriemens oder der Bürsten

**WICHTIG:** Schalten Sie vor dem Überprüfen der Bürsten oder vor dem Entfernen der Abdeckung den Staubsauger aus und ziehen Sie den Netzstecker.



Falls Ihr Staubsauger nicht richtig saugt, müssen eventuell der Antriebsriemen oder die Bürsten (oder beides) ausgewechselt werden; stellen Sie deshalb zuerst sicher, ob Sie folgendes durchgeführt haben:

- Haben Sie den Staubbehälter entleert?
- Haben Sie die Filter gereinigt?
- Haben Sie den Staubsauger auf Verstopfungen überprüft?

### Entfernen der Abdeckung (Abb. 26)

- Entfernen Sie den Kontrollknopf für die Teppichpflege
  - Lösen Sie die Schrauben A und B der Abdeckung
- Heben Sie die Abdeckung ab

### Entfernen Sie die Bürsteneinheit (Abb. 29)

- Prüfen Sie den Antriebsriemen auf Abnutzungserscheinungen. Falls einer der beiden Antriebsriemen ausgewechselt werden muss, immer auch den zweiten Riemen erneuern.

- Ziehen Sie zum Entfernen die Bürsteneinheit nach oben aus dem Staubsaugergehäuse heraus. Ziehen Sie den Riemen von der Rollenspindel und dann von der Bürsteneinheit. Entfernen Sie den zweiten Riemen von der Motorspindel und dann die Rolle.

### Antriebsriemenwechsel (Abb. 28)

- Legen Sie den ersten neuen Riemen zuerst um die große Rollenspindel und dann um die Motorspindel.
- Legen Sie den zweiten neuen Riemen um den Bürstenkanal und dann um die Rollenspindel.

### Montieren der Bürsteneinheit (Abb. 29)

o Halten Sie die Bürsteneinheit fest und ziehen Sie den Riemen, bis die Bürstenhalterungen in das Staubsaugergehäuse einrasten.

### Montieren der Abdeckung (Abb. 30)

- Bringen Sie die Abdeckung wieder an und stellen Sie sicher, dass die Haltevorrichtungen entlang der Vorderseite der Abdeckung in die Schlitzlöcher an der vorderen Kante der Fußplatte eingerastet sind.
- Schrauben Sie die Abdeckung mit den Schrauben A und B fest.

### Montieren des Kontrollknopfes für die Teppichpflege (Abb. 31)

- Stellen Sie sicher, dass das aufgestellte T in Richtung Vorderseite des Staubsaugers zeigt.

## Fehlersuche

Sollte Ihr Staubsauger einmal nicht richtig funktionieren, gehen Sie bitte die folgenden Fragen aufmerksam durch.

1. Ist der Staubsaugerbeutel voll oder durch feinen Staub verschmutzt?  
Falls Sie häufiger feinen Staub aufsaugen, müssen Sie den Staubbeutel öfters wechseln, auch wenn er Ihnen nur halbvoll erscheint.
2. Ist der Schlauch verstopft?
3. Befindet sich im Staubsaugerfuß ein Hindernis?
4. Sind die Filter verstopft?
5. Wurde die Höhe der Düse richtig eingestellt?
6. Drehen sich die Bürsten einwandfrei?
7. Funktioniert die Steckdose, an die Sie den Staubsauger angeschlossen haben?  
Überprüfen Sie dies durch Einstecken eines anderen elektrischen Gerätes.
8. Falls Ihr Staubsauger einmal nicht funktionieren sollte, überprüfen Sie bitte folgendes:  
Funktioniert die Steckdose, an die der Staubsauger angeschlossen ist?  
Überprüfen Sie dies mit einem anderen elektrischen Gerät.  
Hat sich der Staubsauger mittels des Überhitzungsschutzschalters selbst ausgeschaltet, um eine Überhitzung aufgrund einer Verstopfung oder aufgrund verstopfter Filter zu vermeiden? Wenn ja, schalten Sie den Staubsauger aus, ziehen Sie den Netzstecker und beheben Sie das Problem. Der Überhitzungsschutz wird sich nach ca. 30 Minuten wieder zurücksetzen und Ihr Staubsauger ist dann wieder einsatzbereit.

Bei Fragen können Sie sich jederzeit an Ihren örtlichen Hoover Kundendienst wenden, der Ihnen, so weit möglich, gern telefonisch weiterhelfen wird.

## Ersatzteile

**Bitte geben Sie bei einer Bestellung die folgenden Bestellnummern an.**

### Standard-Modelle:

Packung mit 5 Standard-Staubbeuteln  
– Bestellnr. 09162272

Filterpackung (beinhaltet 2 x Abluft-Mikrofilter, 1 x Luftfilter, 1 x Aktivkohlefilter)  
– Bestellnr. 09161530

Packung mit 1 Activator-Bürstenroller  
– Bestellnr. 04840043

Packung mit 2 Activator-Antriebsriemen  
– Bestellnr. 09161985

### Für Modelle mit variabler Leistung & für 'S'-Klasse-Modelle:

Packung mit 5 Hoch-Filtrations-Staubbeuteln  
– Bestellnr. 09184904

Filterpackung (beinhaltet 2 x Abluft-Mikrofilter, 1 x Luftfilter, 1 x Aktivkohlefilter)  
– Bestellnr. 09161530

Ultra-Filtration-Filterpackung (beinhaltet 1 x 'S'-Klasse-Filter, 1 x Luftfilter, 1 x Aktivkohlefilter)  
– Bestellnr. 09161548

Packung mit 1 Lufterfrischerpad  
(nur für Modelle mit variabler Leistung)  
– Bestellnr. 05730019

Packung mit 1 Activator-Bürstenroller  
– Bestellnr. 09184052

Packung mit 2 Activator-Antriebsriemen  
– Bestellnr. 09184045 (Zwei-Riemen-Antrieb)

**Verwenden Sie nur HOOVER Ersatzteile**

## Garantie

### Garantiegeber

Für die Bundesrepublik Deutschland:  
Hoover GmbH  
Kaiserswerther Str. 83  
40878 Ratingen

### Für Österreich:

Hoover Austria Ges.m.b.H.  
Förstergasse 6  
Postfach 78  
A-1025 Wien

### Für die Schweiz:

Hoover Apparate AG  
Bösch 21  
CH-6331 Hünenberg

### Garantiezeit

12 Monate gerechnet vom Kaufdatum des  
fabrikneuen Gerätes (Bei gewerblicher  
Nutzung : 6 Monate)

### Nachweis der Garantieansprüche

Rechnung oder Kassenquittung des  
Händlers mit Kaufdatum

### Garantieumfang

Beseitigung von Fehlern in Material,  
Ausführung und Arbeitsweise

### Gültigkeitsbereich der Garantie

Land der Lieferung (Deutschland bzw.  
Österreich bzw. die Schweiz)

### Garantieleistung

Reparatur durch autorisierten Hoover-  
Kundendienst

### Material

Kostenlos

### Lohn

Kostenlos

### Fahrtkosten

Gegen Bezahlung

### Versand/Verpackung

Auf Rechnung und Gefahr des Käufers

### Garantie-Ausschluß

Die Garantie bezieht sich nicht auf Teile,  
die einem natürlichen Verschleiß unter-  
worfen sind, sowie auf Fehler, die durch  
unsachgemäße Bedienung oder  
Beanspruchung bzw. durch äußere  
Einwirkungen verursacht wurden. Soweit  
Reparaturen bzw. Reparaturversuche durch  
andere als die autorisierten Hoover-  
Kundendienststellen durchgeführt werden,  
ist der Garantieanspruch verwirkt.

Bei Inanspruchnahme der Garantie werden  
Fehler an Ihrem Hoover-Gerät technisch  
einwandfrei behoben. Sonstige gesetzliche  
Gewährleistungsansprüche bleiben  
unberührt, falls eine Reparatur nicht  
durchgeführt werden kann.

® **Eingetragenes Warenzeichen**  
Auf 'chlorfreiem' Papier gedruckt



**I sette stadi del sistema del sistema di filtrazione totale Hoover**

1. Assenza di perdite di polvere.
2. Filtro interno del sacchetto o sacchetto filtrante permanente System 3 (modelli Permabag).
3. Filtro esterno del sacchetto.
4. Filtro dell'aria.
5. Filtro al carbone contro i cattivi odori.
6. Filtro di scarico di elevata qualità o filtro di classe 'S' (modelli di classe 'S').
7. Smaltimento igienico della sporcizia, che rimane completamente sigillata nel sacchetto (a seconda del modello).

Consigli per la sicurezza	43	Pulizia di scale	47
Dichiarazione elettrica	43	Sostituzione della carta / del sacchetto ultra-filtrante	48
Descrizione dell'aspirapolvere	44	Svuotamento del sacchetto filtrante permanente System 3	48
Preparazione per l'uso	44	Eliminazione di un'ostruzione	49
Selettore della lunghezza del pelo dei tappeti	45	Pulizia dei filtri	49
Sblocco dell'impugnatura	45	Sostituzione della cinghia e delle spazzole	50
Deodorante	45	Checklist utente	51
Accensione e spegnimento	46	Ricambi	51
Controllo della potenza	46	Garanzia	52
Aumento del rilevamento automatico	46		
Indicatore di controllo del sacchetto	46		
Accessori di pulitura	47		

**LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI CHE SEGUONO**

Assemblare e mettere in funzione il prodotto secondo le presenti istruzioni e utilizzarlo solo per pulizie domestiche, per rimuovere i residui di sporco asciutti e la polvere da tappeti e pavimenti.

Utilizzare il kit utensili completo per eliminare sporco e polvere da mobili e tessuti.

**Dichiarazione ambientale**

In tutte le sue attività, Hoover è impegnata a lungo termine nella salvaguardia dell'ambiente. La nostra politica ambientale può essere enunciata in modo semplice:

*«Adottare i migliori metodi ambientali possibili per la progettazione, la produzione, il confezionamento, l'uso e lo smaltimento dei prodotti, continuando allo stesso tempo ad aumentare i vantaggi per i consumatori.»*

La maggior parte dei materiali di questa apparecchiatura è riciclabile. Adottare il metodo di smaltimento più adatto a sfruttare tale caratteristica.

## Consigli per la sicurezza

**Manuale d'uso:** questo aspirapolvere deve essere utilizzato esclusivamente per gli scopi ai quali è destinato secondo quanto riportato nelle presenti istruzioni. Prima di mettere in funzione l'apparecchio, accertarsi di avere compreso a fondo tali istruzioni.

**Utilizzare esclusivamente** accessori consigliati o forniti da Hoover.

**Quando si utilizzano accessori per la pulizia,** accertarsi che l'aspirapolvere si trovi in posizione verticale (di parcheggio). Ciò previene eventuali danni a tappeti o pavimenti. Durante la pulizia delle scale **NON** collocare l'aspirapolvere in posizione più elevata rispetto al punto di impiego.

**Elettricità statica:** alcuni tappeti possono provocare un leggero accumulo di elettricità statica. Le scariche dovute all'elettricità statica non sono pericolose per la salute.

**NON** utilizzare l'aspirapolvere all'aperto, su superfici bagnate o per aspirare liquidi.

**Conservare i tamponi** deodoranti fuori dalla portata dei bambini. **NON** succhiare, inghiottire o masticare i tamponi deodoranti.

**Tenere lontani** dalle spazzole rotanti le mani, i piedi, gli indumenti larghi e i capelli.

**NON** aspirare oggetti duri o affilati, fiammiferi, cenere calda, mozziconi di sigaretta o simili.

**NON** aspirare liquidi infiammabili come detersivi, benzina e così via, e neppure i relativi vapori.

**Le sostanze spray possono risultare infiammabili:** non nebulizzare alcun prodotto in prossimità dell'aspirapolvere.

**Cavo di alimentazione:** durante l'utilizzo dell'aspirapolvere, non calpestare il cavo di alimentazione e non tirarlo per scollegare la spina.

**Guasti.** In caso di presunto guasto spegnere subito l'aspirapolvere. Qualora il cavo di alimentazione risulti danneggiato, è necessario che un addetto alla manutenzione autorizzato da Hoover provveda alla sostituzione per non mettere a rischio la sicurezza dell'utilizzatore.

**Dopo l'uso:** spegnere l'aspirapolvere e scollegare la spina dalla presa di corrente. Prima di procedere alla pulizia dell'apparecchiatura o di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione, spegnere sempre l'aspirapolvere e scollegare la spina.

**Assistenza Hoover:** per garantire un funzionamento sempre sicuro ed efficiente dell'apparecchiatura, si consiglia di fare eseguire eventuali interventi di assistenza o di riparazione dai tecnici del servizio assistenza autorizzato Hoover.

### AVVERTENZA!

**L'ELETTRICITÀ PUÒ ESSERE ESTREMAMENTE PERICOLOSA. QUESTO APPARECCHIO È DOTATO DI DOPPIO ISOLAMENTO E NON DEVE ESSERE COLLEGATO A TERRA.**

**IMPORTANTE:** I colori dei fili dell'impianto elettrico sono conformi alla seguente codifica:

Blu	–	NEUTRO
Marrone	–	SOTTO TENSIONE

## Descrizione dell'aspirapolvere (Fig. 1 e 2)

1. Impugnatura
2. Corpo dell'aspirapolvere
3. Interruttore di accensione/spengimento (On/Off)
4. Indicatore di controllo del sacchetto (solo determinati modelli)
5. Tasto e indicatore 'BOOST' (Aumento, solamente per i modelli con rilevamento automatico).  
Controllo della potenza (solamente per i modelli a potenza variabile)
6. Tasto di sblocco dello sportello del sacchetto
7. Sportello del sacchetto
8. Manopola di selezione della lunghezza del pelo del tappeto
9. Pedale di sblocco della maniglia
10. Attacco del tubo flessibile
11. Gancio a snodo girevole per il riavvolgimento del cavo di alimentazione
12. Spazzola per spolverare
13. Bocchetta per pulizia approfondita
14. Accessorio lungo per fessure
15. Tubo flessibile
16. Coperchio del filtro di scarico
17. Impugnatura del tubo flessibile
18. Gancio del tubo flessibile
19. Tubo di prolunga
20. Dispositivo di ritenzione del tubo flessibile
21. Maniglia per il trasporto
22. Supporti per il tubo flessibile
23. Cavo di alimentazione.
24. Bocchetta turbo (solamente in determinati modelli)

## Preparazione per l'uso (Fig. 3)

1. Inserire la maniglia nel corpo dell'aspirapolvere, facendola scorrere nella posizione corretta (a).
2. Accertarsi che la maniglia si trovi a filo del corpo dell'aspirapolvere. Serrare la vite grande (preinserita nel foro superiore della maniglia). Inserire la vite piccola nel foro inferiore della maniglia, quindi serrarla.
3. Individuare l'estremità del tubo flessibile, quindi ruotarla in senso orario per bloccarla (b).
4. Vedere la voce '*Descrizione dell'aspirapolvere*'. Individuare il dispositivo di ritenzione del tubo flessibile (componente 20) situato sul supporto inferiore per il tubo flessibile (componente 22). Posizionare il tubo flessibile sui relativi supporti (componenti 22) e inserire saldamente l'impugnatura nell'attacco (componente 10) (c).
5. Agganciare gli accessori alla parte posteriore dell'aspirapolvere.
6. Controllare che il sacchetto /il sacchetto filtrante permanente siano inseriti nel modo corretto (Cfr. le voci 'Sostituzione del sacchetto' e 'Svuotamento del sacchetto filtrante permanente System 3').

## Selettore della lunghezza del pelo dei tappeti (Fig. 4)

Il selettore della lunghezza del pelo dei tappeti aumenta o riduce l'altezza della bocchetta. Quest'ultima non varia fino al rilascio della maniglia. Individuare per tentativi successivi l'impostazione che fornisce i risultati migliori per ciascun tappeto.

**IMPORTANTE:** Quando si puliscono pavimenti di materiali duri come vinile o linoleum, portare la manopola di selezione «Altezza» nella posizione ■ a destra. In caso contrario, si possono provocare danni alla superficie del pavimento.

Accertarsi che l'aspirapolvere si trovi in posizione verticale (di parcheggio).

Fare scorrere la manopola nella posizione più adatta alla lunghezza del pelo del tappeto.

Si sconsiglia l'utilizzo di questo aspirapolvere su tappeti con pelo di lunghezza superiore a 30 mm.

## Sblocco della maniglia (Fig. 5)

Sbloccare la maniglia premendo il pedale con il piede. Per la pulizia sotto mobili bassi e per alcuni interventi di manutenzione è sufficiente premere di nuovo il pedale e abbassare la maniglia verso il pavimento.

## Deodorante (Fig. 6 e 7) (solamente in determinati modelli)

### AVVERTENZA!

Non succhiare, inghiottire o masticare il tampone deodorante. Tenere il tampone fuori dalla portata dei bambini.

Per inserire il tampone deodorante, procedere come segue:

Spingere verso il basso il dispositivo di chiusura e rimuovere il coperchio del filtro di scarico.

Per evitare di maneggiare il tampone deodorante, rimuovere un'estremità della relativa bustina e fare scivolare sul lato interno del coperchio del filtro di scarico il tampone tenendolo dalla bustina.

Controllare che il filtro di scarico si trovi nella posizione corretta, quindi inserire nuovamente il coperchio.

**IMPORTANTE:** Utilizzare esclusivamente deodoranti HOOVER. I deodoranti di altri tipi non si inseriscono nel modo corretto e possono danneggiare l'aspirapolvere.

## Accensione e spegnimento (Fig. 8)



Per accendere l'aspirapolvere, premere il lato inferiore dell'interruttore. L'aspirapolvere si attiva con un leggero ritardo (solamente nei modelli con rilevamento automatico). Per spegnere l'aspirapolvere, premere la parte superiore dell'interruttore.

## Controllo della potenza (Fig. 8) (solamente per i modelli a potenza variabile)

Spostare il comando a scorrimento verso destra '+' per aumentare la potenza, e verso sinistra '-' per ridurla.

## Rilevamento automatico (Fig. 9) (solamente nei modelli con rilevamento automatico)

La funzione di *rilevamento automatico* dell'aspirapolvere rileva la quantità di sporcizia presente nei tappeti e adeguando la potenza in modo automatico.

Quando l'aspirapolvere è acceso, la spia **gialla** indica  che il rilevamento automatico è in funzione. Dopo circa 10 secondi, se nel tappeto non è presente sporcizia pesante o grossolana l'aspirapolvere commuta automaticamente al livello di risparmio e la spia **verde**  si accende.

Anche il suono del motore cambia. Se l'aspirapolvere rileva la presenza di sporcizia pesante, ad esempio in prossimità della porta di ingresso, la potenza aumenta automaticamente e la spia gialla si accende di nuovo.

Il *rilevamento automatico* viene ignorato quando si seleziona il livello di potenza 'BOOST' (Aumento).

## BOOST (Fig. 9) (solamente nei modelli con rilevamento automatico)

Premere l'interruttore 'BOOST' quando si desidera disporre di una potenza particolarmente elevata per rimuovere sporcizia ostinata o terriccio e quando si utilizzano gli accessori per la pulizia. La spia rossa che circonda l'interruttore si accende, indicando che si è selezionata la modalità 'BOOST'.

Quando l'aspirapolvere viene acceso, esso commuta automaticamente alla modalità di *'rilevamento automatico'*.

## Indicatore di controllo del sacchetto (Fig. 9) (solamente in determinati modelli).

Il sacchetto raccogli-polvere deve essere sostituito quando risulta pieno per circa  $\frac{2}{3}$  o intasato da polvere fine.

**Per una lettura accurata dell'indicatore di controllo del sacchetto, accertarsi che:**


- l'impugnatura del tubo flessibile sia saldamente inserita nel suo attacco;
- sia attiva la modalità 'BOOST' (solamente per i modelli con rilevamento automatico);
- Il comando della potenza si trovi sul valore massimo (solamente per i modelli a potenza variabile).

La spia rossa dell'indicatore di controllo del sacchetto si accende con luce continua (lampeggiante nei modelli con rilevamento automatico) se:

- Occorre sostituire il sacchetto.
- I filtri sono sporchi.
- È presente un'ostruzione.

Nei modelli privi di rilevamento automatico, è possibile che durante il funzionamento la spia presenti sfarfallii.

## Accessori per la pulizia (Fig. 10)

**IMPORTANTE:** Quando si utilizzano gli accessori per la pulizia, tenere l'aspirapolvere in posizione verticale (di parcheggio), specialmente durante la pulizia delle scale. L'altezza della bocchetta deve inoltre essere adeguata alla posizione degli accessori:  **NON toccare le spazzole rotanti.**

Per ottenere i migliori risultati di pulizia, si cPer ottenere le massime prestazioni di pulizia quando si utilizzano gli accessori, attivare la modalità 'BOOST'. Tuttavia, è possibile che ciò non sia necessario nel caso di tessuti delicati. Nel caso dei modelli privi di rilevamento automatico, è sufficiente accendere l'apparecchiatura.

L'accessorio lungo per fessure consente un accesso più agevole ai punti difficili e può essere fissato sia alla spazzola per spolverare, sia alla bocchetta per pulizia approfondita.

*Quando si utilizzano gli accessori per la pulizia, fissare SEMPRE il dispositivo di ritenzione del tubo flessibile al gancio di quest'ultimo (figura 11). Dopo l'uso sganciare il tubo.*

**IMPORTANTE:** Non fare passare l'aspirapolvere sul cavo di alimentazione, poiché ciò può danneggiarne l'isolamento.

### AVVERTENZA!

Quando l'aspirapolvere è pieno o ostruito, o quando i filtri sono sporchi, un interruttore termico lo spegne per evitarne il surriscaldamento. In questi casi, spegnere l'aspirapolvere, scollegare la spina ed eliminare il problema.

Dopo lo spegnimento, il reset automatico dell'interruttore termico richiede circa 30 minuti. supporto inferiore (fig. 11) durante l'uso degli accessori. Sganciare il flessibile dopo l'uso degli accessori.

## Pulizia delle scale (Fig. 11)

*Quando si effettua la pulizia delle scale, NON agganciare il dispositivo di ritenzione del tubo flessibile.*

*Collocare SEMPRE l'aspirapolvere in un punto situato più in basso di quello in cui si lavora. Accertarsi che esso si trovi contro il gradino più basso.*

**E' pericoloso collocare l'aspirapolvere in una posizione più elevata rispetto a quella in cui ci si trova, ad esempio in cima alle scale.**

## Sostituzione del sacchetto di carta/del sacchetto ultra filtrante (a seconda del modello)

**IMPORTANTE:** Prima di procedere alla sostituzione del sacchetto, spegnere l'aspirapolvere e scollegare la spina dalla presa di corrente. L'aspirapolvere viene fornito con un sacchetto già inserito. Tale sacchetto **NON DEVE** essere riutilizzato.

### Rimozione del sacchetto:

1. Spingere verso il basso il tasto di sblocco dello sportello e rimuovere quest'ultimo (fig. 12).
2. Sfilare delicatamente il collare del sacchetto dall'ingresso del tubo flessibile tirando il cartone rigido presente alla sommità del sacchetto.
3. Sfilare il sacchetto dal dispositivo di ritenzione del collare del sacchetto tirando il cartone rigido presente sulla sua sommità. L'apertura del sacchetto viene automaticamente sigillata da un otturatore (fig. 13).
4. Gettare via il sacchetto pieno.

### Inserimento del sacchetto:

1. Spingere l'aletta presente sul collare nella fessura situata sotto l'ingresso del tubo flessibile (fig. 14).
2. Spingere il collare del sacchetto sull'ingresso del tubo flessibile, fino a quando esso è saldamente inserito su quest'ultimo (fig. 15).
3. Distendere le pieghe del sacchetto e rimontare lo sportello del sacchetto.

## Svuotamento del sacchetto filtrante permanente System 3 (per i modelli Permabag)

**IMPORTANTE:** Prima di procedere allo svuotamento del sacchetto filtrante permanente, spegnere l'aspirapolvere e scollegare la spina dalla presa di corrente.

L'aspirapolvere viene fornito con un sacchetto filtrante permanente System 3 già inserito. Questo sacchetto può venire pulito battendolo delicatamente e, se necessario, può essere lavato in acqua tiepida con un detergente delicato, strizzandolo quindi delicatamente (NON STRIZZARE A FONDO). Lasciare asciugare completamente all'aria (NON IN ASCIUGATRICE).

### Rimozione del sacchetto:

1. Spingere verso il basso il tasto di sblocco dello sportello e rimuovere quest'ultimo (fig. 12)
2. Sfilare delicatamente il collare del sacchetto dall'ingresso del tubo flessibile.
3. Sfilare il sacchetto dal dispositivo di ritenzione del collare del sacchetto (fig. 16).

### Svuotamento del sacchetto:

4. Svuotamento del sacchetto: Aprire il fermaglio di chiusura del sacchetto come mostrato (fig. 17), quindi rimuoverlo. Svuotare il sacchetto filtrante. Reinscrivere e chiudere il fermaglio di chiusura del sacchetto nell'ordine inverso a quello seguito per la rimozione.

### Inserimento del sacchetto:

1. Spingere l'aletta presente sul collare nella fessura situata sotto l'ingresso del tubo flessibile (fig. 18).
2. Spingere il collare del sacchetto sull'ingresso del tubo flessibile, fino a quando esso è saldamente inserito su quest'ultimo (fig. 19).
3. Rimontare lo sportello del sacchetto.

## Eliminazione di un'ostruzione

È improbabile che l'aspirapolvere si ostruisca, salvo in caso di riempimento eccessivo del sacchetto o di aspirazione accidentale di corpi solidi di grandi dimensioni. Le ostruzioni possono essere rimosse facilmente.

Se si sono utilizzati accessori per la pulizia, controllare anzitutto tali accessori e il tubo di prolunga. Controllare quindi l'impugnatura; per rimuoverla, afferrare l'anello nervato (fig. 20), ruotarlo nella direzione della freccia e separarla.

Per controllare il tubo flessibile, distenderlo completamente e accendere l'aspirapolvere; la forza di aspirazione rimuove la maggior parte delle ostruzioni. Se queste operazioni non producono alcun risultato, spegnere l'aspirapolvere e scollegarlo dalla presa di corrente. Rimuovere il tubo flessibile ruotandolo in senso antiorario (fig. 21). Per rimuovere qualunque tipo di ostruzione utilizzare un bastoncino smussato.

**IMPORTANTE:** Prima di smontare l'aspirapolvere, spegnerlo e scollegare la spina dalla presa di corrente.

In caso di ostruzioni nella base dell'aspirapolvere:

1. Capovolgere l'aspirapolvere e controllare che le spazzole ruotino liberamente (figura 22).
2. Controllare la presenza di eventuali ostruzioni nell'attacco del tubo flessibile. Per rimuovere eventuali ostruzioni, utilizzare un pezzo di filo o un bastoncino flessibile smussato (fig. 23).

## Pulizia dei filtri

**Filtro dell'aria:** sostituire o pulire in caso di ostruzioni. Ciò può verificarsi una volta riempiti da 3 a 5 sacchetti, a seconda del tipo e della quantità di sporcizia aspirata.

Rimuovere lo sportello del sacchetto.

Sollevarlo ed estrarre il filtro (che può venire pulito lavandolo in acqua e sapone tiepidi) (fig. 24).

Prima di reinserire il filtro, **ASCIUGARLO A FONDO**. Se il filtro è danneggiato, inserirne uno nuovo.

**Filtro al carbone** situato sotto il filtro dell'aria. **NON** lavare questo filtro. Inserire un filtro nuovo ogni tre mesi.

**Filtro di scarico di classe 'S' (solamente per i modelli della classe 'S') o filtro di scarico microfiltrante**

Inserire un filtro nuovo ogni cinque operazioni di sostituzione del sacchetto raccogli-polvere.

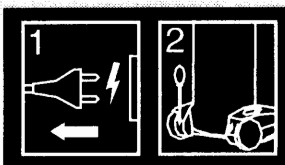
Spingere verso il basso il dispositivo di chiusura e rimuovere il coperchio del filtro di scarico (fig. 25).

Estrarre il filtro (fig. 26), capovolgere l'aspirapolvere, appoggiarlo su una superficie morbida e inserire un filtro nuovo. Rimontare il coperchio del filtro.



## Sostituzione della cinghia o delle spazzole

**IMPORTANTE:** Prima di controllare le spazzole o di rimuovere la calotta, spegnere l'aspirapolvere e scollegare la spina dalla presa di corrente.



Se l'aspirapolvere non aspira in modo efficiente, è possibile che occorra sostituire la cinghia o le spazzole (o entrambe); tuttavia, prima di procedere accertarsi di avere:

- svuotato il contenitore raccogli-polvere
- pulito i filtri
- verificato che non siano presenti ostruzioni.

### Rimuovere la calotta (fig. 26).

- Sollevare la manopola di impostazione della funzione battitappeto.
  - Rimuovere le viti A e B della calotta.
- Sollevare la calotta.

### Rimuovere il gruppo spazzole (fig. 29).

- Controllare l'eventuale presenza di segni di usura sulla cinghia. Se occorre sostituire una cinghia, si deve sostituire anche l'altra.
- Per rimuovere le cinghie, sollevare il gruppo spazzole estraendolo dall'alloggiamento dell'aspirapolvere. Rimuovere la cinghia dal mandrino della puleggia, quindi dal gruppo spazzole. Rimuovere la seconda cinghia dal motore, quindi dalla puleggia.

### Sostituire la cinghia (fig. 28).

- Avvolgere la prima cinghia nuova attorno al mandrino della puleggia grande, quindi attorno al mandrino del motore.
- Avvolgere la seconda cinghia nuova attorno al canale della spazzola, quindi attorno al mandrino della puleggia.

### Rimontare il gruppo spazzole (fig. 29).

- Sostenere il gruppo spazzole e tendere la cinghia fino a quando i supporti di montaggio delle spazzole si inseriscono nell'alloggiamento dell'aspirapolvere.

### Rimontare la calotta (fig. 30).

- Rimontare la calotta, accertandosi che le sporgenze presenti lungo il suo lato anteriore si inseriscano nelle fessure presenti nel margine anteriore della base.
- Fissare la calotta utilizzando le viti A e B.

### Rimontare la manopola di impostazione della funzione battitappeto (fig. 31).

- Accertarsi che la superficie rialzata (T) sia rivolta verso il lato anteriore dell'aspirapolvere.

## Checklist utente

Se l'aspirapolvere non funziona correttamente, consultare il seguente checklist.

1. Il sacchetto è pieno o intasato a causa di polvere fine?  
Se si aspira polvere fine, occorre sostituire più spesso il sacchetto, anche se esso non sembra completamente pieno.
2. Il tubo flessibile è ostruito?
3. È presente un'ostruzione nella base dell'aspirapolvere?
4. I filtri sono ostruiti?
5. L'impostazione dell'altezza della bocchetta è corretta?
6. Le spazzole ruotano correttamente?
7. L'aspirapolvere è collegato a una presa di corrente funzionante?

Effettuare un controllo servendosi di un altro dispositivo elettrico.

8. Se l'aspirapolvere smette di funzionare, controllare quanto segue:

L'aspirapolvere è collegato a una presa di corrente funzionante? Effettuare un controllo servendosi di un altro dispositivo elettrico.

Si è attivato l'interruttore termico per prevenire il surriscaldamento dell'aspirapolvere a causa di ostruzioni dello stesso o di intasamenti dei filtri? In questo caso, spegnere l'aspirapolvere, scollegare la spina dalla presa di corrente ed eliminare il problema. Il reset dell'interruttore termico avviene entro 30 minuti circa, quindi l'aspirapolvere è pronto per l'uso.

In caso di dubbi, richiedere un consiglio all'Ufficio Assistenza Hoover di zona. È possibile che quest'ultimo sia in grado di effettuare l'assistenza per telefono.

## Ricambi

Si prega di indicare i codici prodotto riportati di seguito.

### Modelli standard:

Confezione da 5 sacchetti standard usa e getta

– Cod. prodotto 09162272

Confezione di filtri (contenente 2 microfiltri di scarico, 1 filtro dell'aria e 1 filtro al carbone)

– Cod. prodotto 09161530

Confezione da 1 rullo per spazzole Activator

– Cod. prodotto 04840043

Confezione da 2 cinghie Activator

– Cod. prodotto 09161985

### Modelli a potenza variabile e della classe 'S':

Confezione da 5 sacchetti ad elevata filtrazione

– Cod. prodotto 09184904

Confezione di filtri (contenente 2 microfiltri di scarico, 1 filtro dell'aria e 1 filtro al carbone)

– Cod. prodotto 09161530

Confezione di filtri ultra filtranti (contenente 1 filtro di classe 'S', 1 filtro dell'aria e 1 filtro al carbone)

– Cod. prodotto 09161548

Confezione da 1 tampone deodorante (solamente per modelli a potenza variabile)

– Cod. prodotto 05730019

Confezione da 1 rullo per spazzole Activator

– Cod. prodotto 09184052

Confezione da 2 cinghie Activator

– Cod. prodotto 09184045 (azionamento a doppia cinghia)

**Utilizzare esclusivamente ricambi  
HOOVER.**

## Regolamento per la garanzia

### Garante

Per l'Italia:  
Hoover Italiana Spa  
Via Ciro Menotti 11  
20129 Milano

Per la Svizzera:  
Hoover Apparate A.G.  
Boesch 21  
CH-6331 Hunenberg

### Periodo di garanzia

12 mesi dalla data di acquisto.

Prova della data d'acquisto  
Esibizione al momento della riparazione della fattura o di documento equipollente, regolarmente datato, rilasciato dal rivenditore all'atto dell'acquisto.

### Guasti coperti dalla garanzia

La garanzia copre tutti i guasti derivanti da difetti del materiale impiegato, di lavorazione o di funzionamento.

### Prestazioni in garanzia

Il diritto alla garanzia verrà soddisfatto mediante le riparazioni da effettuarsi dai tecnici autorizzati dalla Hoover.

Le riparazioni in garanzia verranno effettuate come segue:

### Costo del materiale

Gratuito

### Costo della mano d'opera

Gratuito

### Chiamata del tecnico

A carico dell'utente

### Trasporto, compreso imballaggio e affrancatura

A carico dell'utente e a suo rischio.

### Limitazioni della garanzia

Sono escluse dalla garanzia le parti da sostituire per normale usura, quali spazzole, cinghie, sacchetti raccogli-polvere, dischi profumatori, filtri e le avarie dovute al cattivo uso o all'uso in condizioni errate di funzionamento. È pertanto escluso dalla garanzia il cattivo funzionamento dovuto a cause non imputabili a chi garantisce quale, per esempio, l'impiego di un voltaggio diverso da quello prescritto.

I diritti derivanti dalla presente garanzia si estinguono immediatamente in caso di riparazioni o tentativi di riparazione effettuati da persone non autorizzate dalla Hoover.

La presente garanzia mira ad offrirvi il mezzo più economico per riparare eventuali guasti del vostro apparecchio Hoover. Nel caso in cui la riparazione si dimostrasse impossibile, le presenti condizioni non pregiudicheranno i diritti spettanti all'utente a termini di legge.

## De zeven fases van het totale filtratiesysteem van Hoover

1. Geen lekkage van stof.
2. Zak voor binnenfilter van Systeem 3 Permanente Filterstofzak (Permagab modellen).
3. Zak voor buitenfilter.
4. Luchtfilter.
5. Koolstoffilter - om geurtjes tegen te gaan.
6. Uitlaatfilter van hoge kwaliteit of 'S' klasse Filter ('S' klasse modellen).
7. Hygiënische vuilverwerking - alle vuil zit verzegeld in de zak (afhankelijk van model).

Veiligheidsaanwijzingen	54	Hulpstukken	58
Verklaring m.b.t. elektriciteit	54	Trappen stofzuigen	58
Leer uw stofzuiger kennen	55	Vervangen van papieren/Ultra filtratiezak	59
Voor gebruik klaarmaken	55	Legen van de Systeem 3 Permanente filterzak	59
Keuzeknop voor hoogte van tapijt	56	Een verstopping opruimen	60
Vrijzetten van sluiting op steel	56	De filters schoonmaken	60
Luchtverfrisser	56	De riem en borstels vervangen	61
Aan en uit zetten	57	Controlelijst voor gebruikers	62
Knop voor instellen van hoeveelheid kracht	57	Reserveonderdelen	62
Autosense Boost	57	Waarborg	63
Indicator voor stofzakcontrole	57		

### LEES A.U.B. DEZE INSTRUCTIES AANDACHTIG DOOR

Dit product moet volgens deze aanwijzingen in elkaar gezet en bediend worden en uitsluitend worden gebruikt voor huishoudelijk zuigen om droog vuil en stof van huishoudelijke tapijten en vloerbedekkingen te verwijderen.

De hulpstukken kunnen worden gebruikt om vuil en stof van meubels en stoffen te verwijderen.

### Milieuverklaring

Hoover heeft zich op lange termijn erop toegelegd om het milieu bij al haar activiteiten te behoeden. Ons milieubeleid kan op eenvoudige wijze wordt uiteengezet:

*“De beste praktische milieubeschermende methodes te gebruiken bij het ontwerpen, produceren en verpakken, het gebruiken en zich ontdoen van producten, terwijl wij doorgaan met het verbeteren van de voordelen ervan voor de consument.”*

Het grootste deel van de materialen in dit apparaat zijn recycleerbaar. Gebruik alstublieft de beste beschikbare methode van verwerking om van het nut van dit kenmerk gebruik te maken.

**Gedrukt op papier zonder chloor**  
**© Gedeponoerd handelsmerk**

## Veiligheidsaanwijzingen

**Handleiding voor de gebruiker** - Deze stofzuiger mag alleen worden gebruikt voor de doeleinden omschreven in deze instructies. Zorg ervoor dat deze helemaal begrepen zijn alvorens het apparaat te gebruiken.

**Gebruik uitsluitend** hulpmiddelen die door Hoover aanbevolen of geleverd zijn.

**Wanneer u de hulpstukken gebruikt**, zorg er dan voor dat de stofzuiger rechtop (in de parkeerstand) wordt gehouden. Dit zal mogelijke schade aan het tapijt of de vloerbedekking voorkomen. Wanneer u een trap zuigt, zet dan de stofzuiger **NIET** hoger dan uzelf.

**Statische elektriciteit.** Sommige tapijten kunnen een kleine elektrische lading hebben. Eventuele statische ontlading is niet gevaarlijk voor de gezondheid.

**NIET** de stofzuiger buiten gebruiken of op een nat oppervlak of voor het opzuigen van natte materialen.

**De luchtverfrissersstukken** moeten uit de buurt van kinderen worden gehouden. **NIET** op luchtverfrissersstukken zuigen, doorslikken of kauwen.

**Houd handen, voeten, losse kleding en haren** uit de buurt van draaiende borstels.

**GEEN** harde of scherpe voorwerpen, lucifers, hete as, sigarettenpeuken, of andere dergelijke zaken opzuigen.

**GEEN** ontvlambare vloeistoffen opzuigen zoals schoonmaakmiddelen, benzine etc. of de daaruit voorkomende dampen.

**Spuitsbussen kunnen ontvlambaar zijn.** Gebruik deze niet in de buurt van de stofzuiger.

**Netsnoer.** Niet over het snoer rijden wanneer u de stofzuiger gebruikt, of de stekker eruit halen door aan het snoer te trekken.

**Gebreken.** Ga niet door met uw stofzuiger te gebruiken als het lijkt dat er iets mis mee is. Als het elektriciteits snoer beschadigd is, moet het worden vervangen door een bevoegde Hoover service-monteur om gevaar voor de veiligheid te voorkomen.

**Na gebruik.** Zet de stofzuiger uit en haal de stekker uit het stopcontact. Zet het apparaat altijd uit en haal de stekker eruit alvorens u het schoonmaakt of probeert onderhoud te verrichten.

**Hoover onderhoudsdienst.** Om te zorgen voor een continue, veilige en efficiënte werking van dit apparaat, raden wij aan dat serviceverlening of reparaties alleen worden uitgevoerd door een bevoegde Hoover onderhoudsmonteur.

### WAARSCHUWING!

**ELEKTRICITEIT KAN BUITENGEWOON GEVAARLIJK ZIJN.  
DIT APPARAAT IS DUBBEL GEÏSOLEERD EN MOET NIET WORDEN GEARD.**

**BELANGRIJK:** De draden in het snoer zijn gekleurd volgens de volgende code:

**Blauw - NEUTRAAL**

**Bruin - ONDERSTROOM**

## Leer uw stofzuiger kennen (Fig. 1, Fig. 2)

1. Steel
2. Hoofdonderdeel van de stofzuiger
3. Aan/Uit knop
4. Indicator voor stofzakcontrole (alleen bepaalde modellen)
5. 'BOOST' knop en indicator (alleen auto-sensemodellen).  
Knop voor instellen van hoeveelheid kracht (alleen modellen met variabele kracht)
6. Stofzuigergedeelte om de deur los te maken
7. Deur voor zak
8. Keuzeknop voor kiezen van tapijtpoolhoogte
9. Pedaal om sluiting op steel vrij te zetten
10. Holte voor slang
11. Wartelhaak voor ophangen van snoer
12. Afstofborstel
13. Verzorgingsmondstuk
14. Lang spleetzuigmondstuk
15. Flexibele slang
16. Deksel van uitlaatfilter
17. Handvat voor slang
18. Slanghaak
19. Verlengstuk
20. Bevestiging voor slang
21. Draaghandvat
22. Slanghouder
23. Netsnoer
24. Turbomondstuk (alleen bepaalde modellen)

## Voor gebruik klaarmaken (Fig. 3)

1. Steek steel in hoofdonderdeel van de stofzuiger. Schuif hem op zijn plaats (a).
2. Zorg ervoor dat de steel niet gelijk is met het hoofdonderdeel van de stofzuiger. Draai de grote schroef vast (vooraf gemonteerd aan het bovenste gat van de steel). Steek de kleine schroef in het onderste gat van de steel en draai deze vast.
3. Pak het eind van de steel beet en draai deze rechtsom vast (b).
4. Raadpleeg 'Uw stofzuiger leren kennen.' Pak de bevestiging voor de slang beet (item 20) op onderste steun voor de slang (item 22). Plaats de slang over de slanghouder (items 22) en duw de steel stevig in de holte (item 10) (c).
5. Klip hulpstukken achterop stofzuiger.
6. Controleer dat stofzak/Permanente Filterzak op de juiste wijze is geplaatst (Zie 'De stofzak vervangen' 'De System 3 Permanente Filterzak legen')

## Keuzeknop voor selecteren van tapijthoogte (Fig. 4)

De keuzeknop voor selecteren van tapijthoogte verhoogt of verlaagt de hoogte van het mondstuk. De hoogte van het mondstuk zal niet veranderen tot u de steel hebt losgelaten. Probeer voor elk van uw tapijten verschillende standen uit totdat u het beste resultaat krijgt voor.

**BELANGRIJK:** Wanneer u harde vloeren zuigt zoals vinyl of linoleum, zet dan de keuzeknop in de "Height Right" stand . Als u dit niet doet kan de oppervlakte van de vloer beschadigd worden.

Zorg ervoor dat de stofzuiger rechtop staat (parkeerstand).

Schuif de knop naar de stand die het beste past bij de poolhoogte van het tapijt.

Het gebruiken van de stofzuiger voor tapijten met een poolhoogte van meer dan 30 mm wordt niet aangeraden.

## Vrijzetten van steelsluiting (Fig. 5)

Maak de steelsluiting los door met uw voet op het pedaal te drukken. Om onder lage meubels te zuigen en voor enkele onderhoudsklusjes drukt u gewoon weer op het pedaal en brengt u de steel omlaag tot op de grond.

## Luchtverfrisser (Fig. 6, Fig. 7) (alleen bepaalde modellen)

### WAARSCHUWING!

Niet op het luchtverfrissersstuk zuigen, doorslikken of kauwen. Houd stuk uit de buurt van kinderen.

Het luchtverfrissersstuk zorgt als volgt aangebracht:

Druk op de sluiting en verwijder het deksel van het uitlaatfilter.

Om het luchtverfrissersstuk niet aan te raken, knipt u het uiteinde van het zakje en terwijl u het zakje vasthoudt laat u het stuk op zijn plaats glijden aan de binnenkant van het deksel van het uitlaatfilter.

Controleer of het uitlaatfilter op zijn plaats zit en doe daarna de deksel er weer op.

**BELANGRIJK:** Gebruik uitsluitend HOOVER luchtverfrissersnavullingen. Andere navullingen zullen niet passen en kunnen de stofzuiger beschadigen.

## Aan- en uitzetten

### (Fig. 8)

Op de schakelaar drukken om aan te zetten. Het kan even duren voordat de stofzuiger start (alleen autosense modellen). Druk op bovenkant van de schakelaar om uit te zetten.

## Knop voor hoeveelheid

### kracht — +



### (Fig. 8) (alleen modellen met variabele kracht)

Zet de schuifknop naar rechts '+' om de kracht te vergroten en naar links '-' om de kracht te verminderen.

## *autosense* (Fig. 9)

### (alleen autosense modellen)

De *autosense* faciliteit op uw stofzuiger neemt elektronisch de hoeveelheid vuil in uw tapijt waar en stelt de kracht automatisch in.

Wanneer de stofzuiger aan staat, laat het gele lampje  zien dat *autosense* werkt. Na ongeveer 10 seconden zal de stofzuiger, als er geen grote hoeveelheid vuil of gruis in uw tapijt zit, automatisch overgaan op de zuiniger stand en zal het groene lampje  gaan branden.

U zult ook horen dat het geluid van de motor verandert. Als de stofzuiger een grote hoeveelheid vuil waarneemt, zoals bijvoorbeeld bij toegangsdeuren, zal de kracht automatisch vergroten en het gele lampje zal weer gaan branden.

*autosense* wordt opgeheven wanneer is 'BOOST' kracht geselecteerd wordt.

## BOOST (Fig. 9)

### (alleen autosense modellen)

Druk op de 'BOOST' schakelaar voor extra grote kracht om vast, ingetrapt vuil te verwijderen en wanneer u hulpstukken gebruikt. Het rode lampje rondom de schakelaar zal gaan branden om aan te geven dat 'BOOST' geselecteerd is.

Wanneer de stofzuiger aangezet wordt, schakelt hij automatisch weer op 'autosense' over.

## Indicator voor stofzakcontrole

### (Fig. 9) (alleen bepaalde modellen)

Als de stofzak voor  $\frac{3}{4}$  vol is of verstopt is met fijne stof, moet hij worden vervangen.

**Zorg voor het nauwkeurig beoordelen van de indicator voor stofzakcontrole, dat:**

- de steel van de flexibele slang stevig in de holte zit.
- 'BOOST' aan staat (alleen autosense modellen).
- De knop voor de hoeveelheid kracht op maximum staat (alleen variabele kracht modellen).


Het continue (bij autosense modellen flikkerende) rode lampje van de indicator voor stofzakcontrole zal gaan branden als:

- Stofzak moet vervangen worden.
- Filters zijn vuil.
- Er is een verstopping.

Bij modellen zonder autosense kan het lampje bij normaal gebruik aan en uit flikkeren.



## Hulpstukken (Fig. 10)

**BELANGRIJK:** Wanneer u de hulpstukken gebruikt moet de stofzuiger rechtop (in de parkeerstand) gehouden worden, vooral bij het zuigen van trappen. De hoogte van het mondstuk moet ook in de hulpstukkenstand gezet worden: 

**NIET** de draaiende borstels aanraken.

De stofzuiger levert de beste resultaten door hem op 'BOOST' te zetten. Het kan evenwel zijn dat dit niet nodig is bij fijne stoffen. Bij modellen zonder autosense zet u hem gewoon aan.

Het lange spleetzuigmondstuk geeft u een groter bereik en het kan zowel aan de stofborstel als het verzorgingsmondstuk worden bevestigd.

*Maak **ALTIJD** de slangbevestiging aan de slanghaak vast wanneer u hulpstukken gebruikt (Fig. 11). Haal hem na gebruik van de haak af.*

**BELANGRIJK:** Niet met de stofzuiger over het snoer rijden daar dit het isolatiemateriaal van het snoer zou kunnen beschadigen.

### WAARSCHUWING!

Een thermische stroomverbreker zorgt ervoor dat de stofzuiger niet oververhit raakt als deze wordt gebruikt terwijl hij vol is of wanneer er een verstopping is of de filters vuil zijn. Als zich dit voordoet, zet dan de stofzuiger uit, haal de stekker uit het stopcontact en herstel de fout.

Het duurt ongeveer 30 minuten om de stofzuiger opnieuw automatisch in te stellen.

## Trappen stofzuigen (Fig. 11)

*De slangbevestiging **NIET** vastmaken wanneer u trappen zuigt.*

*Werk **ALTIJD** met de stofzuiger lager dan uzelf. Zorg ervoor dat hij helemaal tegen de onderste trede aan gezet is.*

**Het is gevaarlijk als de stofzuiger hoger dan uzelf bovenaan de trap staat.**

## De papieren /Ultra filtratiestofzak vervangen

(afhankelijk van het model)

**BELANGRIJK:** Zet de stofzuiger uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u de stofzak vervangt. Er zit al een zak in de stofzuiger. Deze stofzak **MAG NIET** opnieuw gebruikt worden.

**Om de zak te verwijderen:**

1. Druk op het stofzuigergedeelte om de deur los te maken en haal deze weg (fig. 12).
2. Trek voorzichtig de kraag van de papieren stofzak uit de slanginlaat door aan het stijve karton bovenaan de zak te trekken.
3. Schuif de zak uit de houder voor de zakkraag door aan het stijve karton bovenaan de zakkraag te trekken. Een sluitersluiting zal de opening van de zak automatisch verzegelen (fig. 13).
4. Gooi de volle zak weg.

**Om de zak erin te doen:**

1. Duw het lipje aan de kraag in de gleuf onder de slanginlaat (fig. 14).
2. Duw de zakkraag over de slanginlaat tot hij goed vast zit (fig. 15).
3. Maak de gevouwen delen van de zak open en breng de zakdeur weer op zijn plaats.

## Legen van de Systeem 3 Permanente Filterzak (Permabag modellen)

**BELANGRIJK:** Zet de stofzuiger uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u de Permanente Filterstofzak leegt.

Er zit al een Systeem 3 Permanente Filterstofzak in de stofzuiger. Deze zak kan schoongemaakt worden door er zachtjes op te slaan en zo nodig, in warm water en een zacht reinigingsmiddel gewassen worden waarbij u er zachtjes in knijpt (**NIET UITWRINGEN**). Laat hem vooral goed op natuurlijke wijze drogen (**NIET IN DROOGTROMMEL DROGEN**).

**Het verwijderen van de stofzak:**

1. Druk het stofzuigergedeelte om de deur los te maken naar beneden en haal de zakdeur weg (fig. 12)
2. Trek voorzichtig de zakkraag uit de slanginlaat.
3. Schuif de zak uit de houder voor de zakkraag (fig. 16).

**Het legen van de stofzak:**

4. Om de zak te legen: maak de afsluitklep voor de zak open zoals getoond wordt (fig. 17) en haal deze weg. Maak de filterzak leeg. Breng de afsluitklep voor de zak weer op zijn plaats en sluit hem op dezelfde manier als eerder maar nu in omgekeerde volgorde.

**Om de zak aan te brengen:**

1. Duw het lipje aan de kraag in de gleuf onder de slanginlaat (fig. 18).
2. Duw de zakkraag over de slanginlaat totdat hij goed vast zit (fig. 19).
3. Breng de zakdeur weer op zijn plaats aan.

## Een verstopping opruimen

Het is niet waarschijnlijk dat deze stofzuiger verstopt zal raken, behalve wanneer de stofzak te vol raakt of wanneer er per ongeluk grote vaste voorwerpen worden opgezogen. Het opruimen van een verstopping is eenvoudig.

Als de hulpstukken gebruikt werden, controleer dan eerst het hulpstuk en de verlengpijp. Controleer daarna de steel; om hem weg te halen, pakt u de geribbelde ring beet (**fig. 20**), draai in de richting van de pijl en haal hem voorzichtig los.

Om de slang te controleren trekt u hem in zijn volle lengte uit en zet u de stofzuiger aan; de zuigkracht zal de meeste obstakels losmaken. Als dit geen succes heeft, zet u de stofzuiger uit en trekt u de stekker eruit. Verwijder de slang door hem linksom te draaien (**fig. 21**). Gebruik een stang met een niet scherp eind om alle obstakels los te maken.

**BELANGRIJK: Zet de stofzuiger uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u de stofzuiger uit elkaar haalt.**

Voor verstopping in het onderste deel van de stofzuiger:

1. Zet de stofzuiger op zijn kop en controleer of de borstels goed kunnen draaien (**fig. 22**).
2. Controleer of de slangholte verstopt is. Gebruik een stuk draad of een flexibele stang om eventuele obstakels te verwijderen (**fig. 23**).

## Schoonmaken van de filters

**Luchtfilter** – Vervangen of schoonmaken wanneer hij verstopt is. Dit zal na elke 3 tot 5 volle zakken het geval zijn afhankelijk van het soort en de hoeveelheid vuil dat opgezogen wordt.

Verwijder de stofzakdeur.

Licht het filter eruit (hij kan schoongemaakt worden door hem in warm zeepwater te wassen) (**fig. 24**).

**VOLKOMEN LATEN DROGEN** voordat u hem opnieuw op zijn plaats brengt. Als het filter beschadigd is, plaats dan een nieuwe.

**Koolstoffilter** – Zit onder het luchtfilter. Was dit filter **NIET**. Monteer om de drie maanden een andere.

**‘S’ Klasse Uitlaatfilter (alleen ‘S’-klasse modellen) of Microfilter Uitlaatfilter**

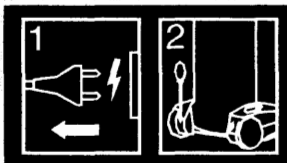
Plaats een nieuwe na elke vijf keer dat u een volle zak vuil hebt verwijderd.

Druk op de sluiting en verwijder het deksel van het uitlaatfilter (**fig. 25**).

Licht het filter eruit (**fig. 26**), keer de stofzuiger op een zacht oppervlak op zijn kop en breng een nieuw filter aan. Breng het deksel van het filter weer op zijn plaats.

## Riem of borstel vervangen

**BELANGRIJK:** Zet de stofzuiger uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u de borstels controleert of de kap weghaalt.



Als uw stofzuiger niet efficiënt zuigt, kan het zijn dat de riem of borstels (of allebei) vervangen moeten worden, maar zorg er eerst voor dat u:

- De stofzak hebt geleegd
- De filters hebt schoongemaakt
- gecontroleerd hebt of er verstoppingen zijn

### Kap weghalen (fig. 26)

- Haal de regelknop voor tapijtzorg eraf
- Haal de schroeven A en B voor de kap eruit  
Til de kap eraf

### Verwijderen van borstelmontage (fig. 29)

- Inspecteer de riem op tekenen van slijtage, als één van de riemen vervangen moet worden, dan moet u allebei de riemen vervangen
- Om de borstelmontage te verwijderen, trekt u hem omhoog uit de behuizing van de stofzuiger. Haal de riem van het leiwiël en daarna van de borstelmontage af. Haal de tweede riem van de motoras, daarna van het leiwiël af

### Riem vervangen (fig. 28)

- Leg de eerste nieuwe riem om het grote leiwiël en daarna om de motoras
- Leg de tweede nieuwe riem om de borstelmontage en daarna om het leiwiël

### Opnieuw monteren van borstelmontage (fig. 29)

- Houd de borstelmontage vast en rek de riem, totdat de borstelbevestigingen in de behuizing van de stofzuiger passen

### Opnieuw monteren van kap (fig. 30)

- Breng de kap weer op zijn plaats aan, waarbij u ervoor zorgt dat de uitsteeksels langs de voorkant van de kap in de gleuven zitten, langs de voorkant van de bodemplaat.
- Bevestig de kap met gebruikmaking van schroeven A en B

### Opnieuw aanbrengen van regelknop voor tapijtzorg (fig. 31)

- Zorg ervoor dat de verhoogde kant (T) naar de voorkant van de stofzuiger gericht is

## Controlelijst voor de gebruiker

1. Is de stofzak vol of verstopt met fijn stof?  
Als er fijn stof wordt opgezogen, zal een nieuwe zak vaker nodig zijn zelfs als de zak niet erg vol lijkt te zijn.
2. Is de slang verstopt?
3. Is het onderste gedeelte van de stofzuiger verstopt?
4. Zijn de filters verstopt?
5. Is de hoogte van het mondstuk goed afgesteld?
6. Draaien de borstels goed?
7. Staat er stroom op de stofzuiger?  
Controleer dit door middel van een ander elektrisch product.
8. Als uw stofzuiger het niet doet, controleer dan het volgende:  
Staat er stroom op de stofzuiger?  
Controleer dit door middel van een ander elektrisch apparaat.  
Heeft de thermische stroomverbreker gewerkt om te voorkomen dat de stofzuiger zou oververhitten vanwege een verstopping of verstopte filters? Zo ja, zet dan de zuiger uit en haal de stekker uit het stopcontact en los het probleem op. De thermische stroomverbreker zal over ongeveer 30 minuten de stofzuiger opnieuw instellen en deze zal dan klaar voor gebruik zijn.

Als er ook maar enige twijfel bestaat, bel dan de plaatselijke onderhoudsdienst van Hoover om advies. Deze kunnen u misschien per telefoon helpen.

## Reserveonderdelen

Vermeld a.u.b. de volgende paknummers

### Standaard Modellen:

Pak met 5 Standaard Wegwerpzakken  
– Paknr. 09162272

Filterpak (bevat 2 x Uitlaat Microfilter, 1 x LuchtfILTER, 1 x Koolstoffilter)

– Paknr. 09161530

Pak met 1 Activator Borstelroller

– Paknr. 04840043

Pak met 2 Activatorriemen

– Paknr. 09161985

### Variabele Kracht & 'S'-klasse modellen:

Pak met of 5 Hoge Filtratiezakken

– Paknr. 09184904

Filterpak (bevat 2 x Uitlaat Microfilter, 1 x LuchtfILTER, 1 x Koolstoffilter)

– Paknr. 09161530

Ultra Filtratie Filterpak (bevat 1 x 'S'-klasse Filter, 1 x LuchtfILTER, 1 x Koolstoffilter)

– Paknr. 09161548

Pak met 1 Luchtverfrissersstuk (alleen voor Variabele Hoeveelheid Kracht)

– Paknr. 05730019

Pak met 1 Activator Borstelroller

– Paknr. 09184052

Pak met 2 Activatorriemen

– Paknr. 09184045

(Dubbele riemaandrijving)

**Gebruik uitsluitend reserveonderdelen van HOOVER**

## Waarborg

### Waarborg verstrekt

Voor Benelux:  
Hoover Benelux SA/NV  
Haachtsesteenweg 162B  
1820 Melsbroek

### Waarborgtermijn

Gedurende 12 maanden na datum van aankoop. 6 maanden voor machines bestemd voor industrieel of commercieel gebruik.

Bewijsstuk voor aanspraak op waarborg  
Bewijs van de aankoopdatum  
(Bewaar dus uw betalingsbewijs).

### Waarborgdekking

Materiaal - en fabricagefouten.

### Waarborgreparaties

Deze worden uitsluitend verricht door erkende Hoover techniekers.

Herstellingen onder waarborg worden uitgevoerd als volgt:

### Materiaalkosten

Gratis

### Arbeidsloon

Gratis

### Verplaatsing

Worden berekend ten laste van de koper.

### Waarborgbeperking

De waarborg geldt niet voor gebreken aan onderdelen ten gevolge van normale slijtage, zoals borstels, riempjes, papieren zakken, luchtverfrissers en filters, gebreken veroorzaakt door onjuist gebruik of nalatigheid, het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing.

Er kan geen aanspraak op waarborg worden gemaakt voor gebreken, die ons worden gemeld nadat reparaties of veranderingen zijn uitgevoerd door andere dan erkende Hoover techniekers.

In geval van waarborgreparatie worden gebreken aan uw Hoover apparaat technisch volledig verholpen. Overige wettelijke voorschriften blijven bestaan in het geval een reparatie niet uitgevoerd kan worden.